

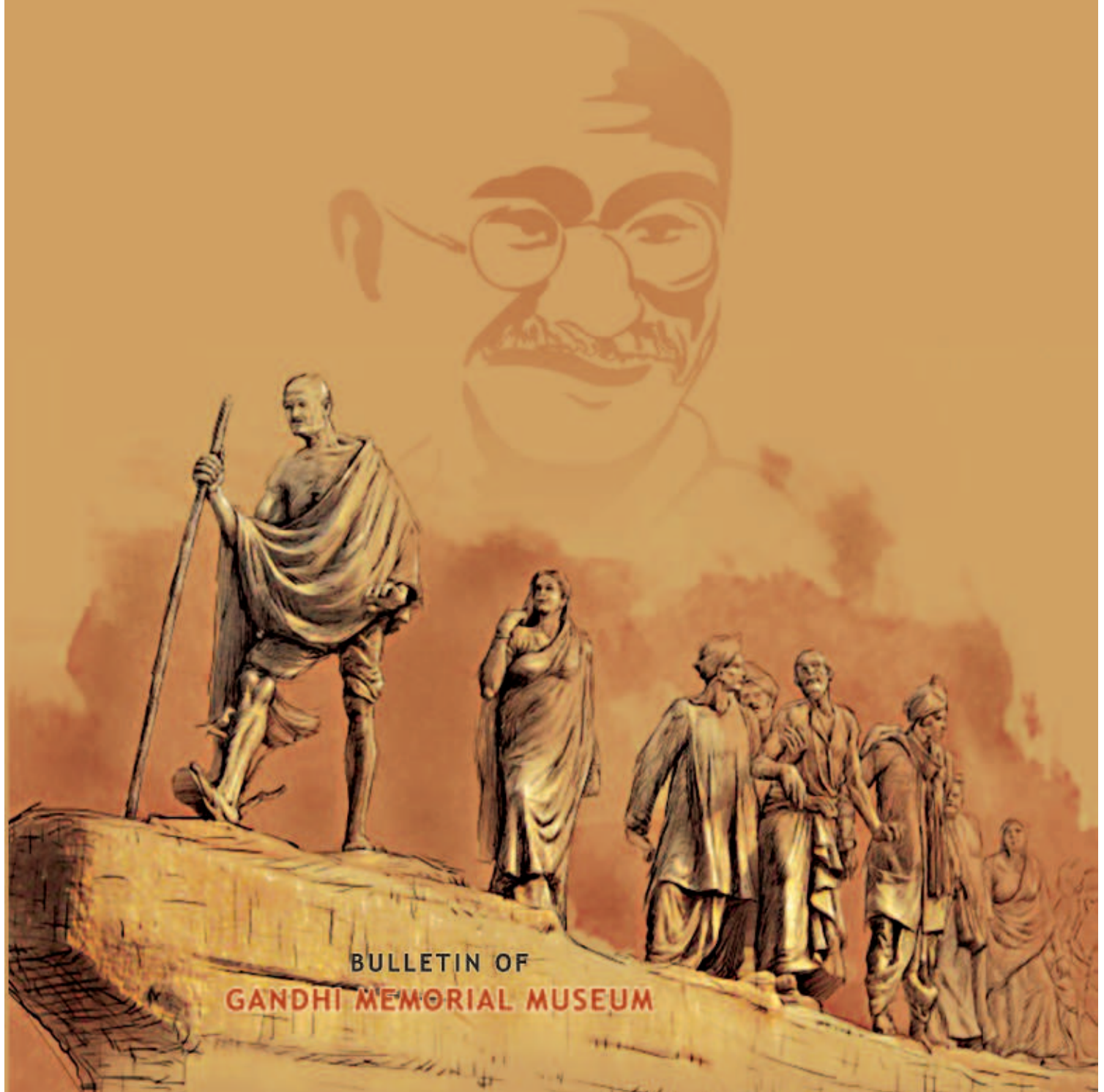


Vol.17, No.2

# GANDHI NEWS

## গান্ধী সংবাদ

July-September, 2022



BULLETIN OF  
GANDHI MEMORIAL MUSEUM



July- September, 2022

Special Number on the occaccion of 75th Anneversary of Indian Independance

**Editor : Professor Jahar Sen**

সম্পাদক : অধ্যাপক জহর সেন

**Contribution : Rs. 20/-**

বিনিময় : ২০ টাকা



# GANDHI NEWS

## গান্ধী সংবাদ

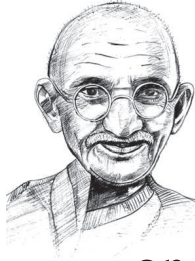
জুলাই-সেপ্টেম্বর, ২০২২



১. Editorial	: Tribute to the memory of Gandhiji on the 75th Anniversary of Independence	০৫
২. Letters and Speeches of Gandhi (Continuation from previous issue)		০৭
৩. Parameswari Dayal	: Gandhian Approach to Social Work	১৪
৪. প্রফুল্লচন্দ্র রায়	: আত্মচরিত	২২
৫. অগ্নিযুগের বঙ্গ বীরাদ্ধনাদের বীরগাথা (স্বাধীনতার ৭৫ বর্ষ পূর্তি উপলক্ষে বিশেষ শ্রদ্ধার্ঘ্য)		২৬
৬. Director-Secretary's Report	: Director-Secretary's Report on the Programme and Activities at Gandhi Smarak Sangrahalaya, Barrackpore, from July to September 2022	৩৬







## Tribute to the memory of Gandhiji on the 75th Anniversary of Independence

**M**ohandas Karamchand Gandhi was intrinsically Hindu. But he had a new view of life that placed all emphasis on man and the world. He trusted his inner voice. In his autobiography, he has explained that all he did was to follow his inner voice. He wrote,

“If I have devoted myself wholly to service of mankind, it has been prompted by my wish for self-realisation. I dedicated myself to the religion of service, because I felt that god can only be experienced through service. And service meant for me service to India, because this mission fell to me quite of itself and because I was capable of carrying it out.”

Three social issues engaged his particular attention. First, deliverance of the untouchables from the bondage imposed by caste restrictions. Secondly, uplifting of the peasants from their deplorable condition. Thirdly, liberation of women from the shackles that bound them to the hearth. Indeed, he wanted to reach beyond the limits of Hindu social restriction and legal disabilities.

The elimination of all sorts of injustice prevalent in society was his main concern. What right had India to freedom when she herself denied the untouchables all freedom. They were denied access to temples. They were refused to draw water from village well. They had no access to schools. Gandhi allowed a family of untouchable to the Sabarmati Ashram. He persuaded other inhabitants of the Ashram to communicate with the untouchable on equal terms. This was a shining example of his experiment with Truth. Hans Steche, a reputed German scholar has stated, “He led the way from self-centred philosophy of *Karma* to the world embracing compassion of a *bodhisattva*. ... By thus rupturing the caste-system Gandhi created a basis without which a modern industrial state could not stand, the sense of responsibility of man for man. Only by being thus committed to the task of social responsibility can India come to terms with reality and change it to the benefit of the whole country.”

The Indian peasant worked hard in sowing and harvesting time. But during rest of the year, he remained unemployed. He also suffered from different types of legal

disabilities. He was also always in debt. The landlord class always kept the peasantry under the chains of constant humiliation. Gandhi revived the traditional art of spinning. The peasants were given the *Charkha* or the hand spinning wheel. He himself devoted a few hours to spinning. Spinning became for him a universal weapon. Gandhi taught to look upon manual work as a means of achieving freedom, in an economic, political and spiritual sense. Indeed, he was the prophet of a new age.

The Indian society was basically a patriarchal society. The voice of Indian women was lost into the limbo of neglect and oblivion. It was Gandhi who drew them out in the streets when mass demonstration was organised as a part of the freedom movement in India. Gandhi realized that the women in India were the best exponents of Gandhian creed of non-violence. During Nehru era, social laws governing civil marriage, divorce and inheritance were passed. The social laws were the product of impetus given by Gandhi. This ultimately led to the creation of a new social order enshrined in the Constitution of India.

Hans Steche born on 28 April 1909 in Leipzig was a lecturer at the University of Gottingen from 1947-1950 in Indian languages. Since 1955 he was a member of the Cultural Committee of the Indo-German Society. He has written extensively on India and Pakistan. His books *India : Bharat, Pakistan* (1951), *Every day India* (1963) and *India* (1967) deserve special mention.

About the New Social Order that emerged in India in post- 1947 years, Hans Steche writes, “True, it was the combined effect of many influences that created this new order. They were assimilated into the minds of whole generation, there to act and remould its thought. Much has thereby sunk into oblivion. Even Gandhi has been relegated to the past. Yet looking beyond the outer world that impinges on the senses one glimpses with a flash of recognition, the knowing smile of the frail ascetic who wrought all this, the man to whom the gift of profound inner vision revealed where the need lay and how it could be fulfilled.” (The Nature and Impact of Gandhi’s Spiritual Message in *Mahatma Gandhi as Germans see him* edited by Heimo Rau, 1969, p. 150).

In his historic “Tryst with Destiny” speech delivered in the midnight of 14 August 1947, India’s first Prime Minister Jawaharlal Nehru reminded us that the ambition of Gandhi, “the greatest man of our generation, has been to wipe every tear from every eye. ... That may be beyond us, but as long as there are tears and suffering, so long our work will not be over. Peace has been said to be indivisible, so is freedom, so is prosperity now, and so also is disaster in this one world that can no longer be split into isolated fragments.” Prime Minister Nehru paid homage to Gandhi in marmoreal words, “On this day our first thoughts go to the architect of this freedom, the father of our nation, who embodying the old spirit of India, held aloft the torch of freedom and lighted up the darkness that surrounded us.”



## Letters and Speeches of Gandhi

(Continuation from previous issue)

### **THE EMBARGO**

I publish the following telegraphic correspondence between the Private Secretary to H. E. the Viceroy and myself :

TELEGRAM TO THE PRIVATE SECRETARY TO THE VICEROY<sup>1</sup>

REPLY TO THE ABOVE<sup>2</sup>

SECOND TELEGRAM TO PRIVATE SECRETARY TO THE VICEROY<sup>3</sup>

REPLY TO THE ABOVE<sup>4</sup>

It is quite true that my going to Kohat is likely to reopen the settlement in so far as it is intrinsically bad. It is a settlement brought about by coercion, for it has been arrived at under threat of prosecutions on either side. It is not a voluntary settlement that pleases the parties. Both the Hindus and the Mussulmans whom Maulana Shaukat All and I met at Rawalpindi said as much. But my visit to Kohat, whatever else it may or may not bring about, can never mean greater estrangement between the parties. If, therefore, I had been permitted together with Mussalman friends to proceed to Kohat it would have meant furtherance of peace which the Viceroy claims to have at heart equally with me. Whilst, therefore, I was able somewhat to understand the refusal when the things were still in a ferment, I am unable to understand the prohibition at the present moment. Friends were not wanting who suggested that I should have proceeded to Kohat without permission or intimation and taken the risk of a prohibition order. I could not do so unless I meant to disobey any such order and court imprisonment. And as I hold that there is no atmosphere at the present moment in the country for any such step I could not take the proposed risk. I can only hope that the authorities will appreciate the deliberation with which I am avoiding every step that may precipitate civil resistance. My purpose so far as it is humanly possible is to avoid taking a single step that may even indirectly precipitate violence on the part of the people. But a time must come when nonviolent resistance on my part may become a duty in total disregard of untoward consequences. I do not myself know when such a time can or will come. I know that it is a possibility. But when that time comes I hope that friends will not find me wanting. Till then I must ask them to bear with me.

*Young India*, 26-2-1925

---

1 & 2. *Vide* "Telegram to Private Secretary to Viceroy", 9-2-1925

3 & 4. *Vide* "Telegram to Private Secretary to Viceroy", 19-2-1925

### *INHUMAN IF TRUE*

Shiromani Gurdwara Prabandhak Committee sends me the following telegram :

Reports from Nabha just received give harrowing details of inhuman tortures including wholesale merciless beating to unconsciousness, dragging by *keshas* (hair) and beards, ducking into water, putting hot iron rods on various parts of body and hanging by their feet heads downward, resulting in several deaths at the spot. Many more are in a precarious condition. A large number is seriously wounded. No ration issued on 13<sup>th</sup> and 14<sup>th</sup> to some *jathas*<sup>1</sup>. Great excitement prevails. Situation extremely serious. Immediate action necessary.

### *SPEECH AT PUBLIC MEETING, VYKOM*

[March 10, 1925]

I know that prejudices die hard. Untouchability is an error of long standing. I have, therefore told my satyagrahi friends that they will have to exercise tremendous patience. Time is always on the side of those who will wait upon it. Public opinion, I hope, even of Vykom, is on their side. Public opinion outside Vykom, I know, is on their side. The world opinion is growing strong on their side and if the satyagrahis will only play the game well, have patience and will be able to endure silent and slow sufferings, I have no doubt that victory is theirs. The Government of Travancore, so far as I can see from the address of the Dewan Sahib, has held the scales evenly between the two parties. I know that my satyagrahi friends here shook their heads when I told them that the presentation by the Dewan was not open to exception. Whatever the truth may be, there is no doubt about it that the credit will be yours if the two sections of the community meet together and find a reasonable and honourable solution for the difficulty without the intervention of the Government. The Dewan himself, so far as his own opinion is concerned, has told the orthodox people where his opinion lies. He invites them to march with the times, to recognize the time spirit. I hope my orthodox friends will listen to the sound advice given by him. In any event, I give them my best assurance that no matter what they think of it, no matter how they behave, whether they accept my offers or reject them, I shall only do according to the behests of the Hindu religion as I know it. I recognize no one as my enemy on the face of the earth. I shall, therefore, love them in spite of differences between them and myself. I shall ever pray to God that he may guide their steps in the right direction, open the eyes of their understanding, open their eyes to the writing on the wall and render justice to these downtrodden countrymen of ours. I am humble enough also to pray to God at the same time that if I have misread the Hindu Shastras, if I have misread humanity, and have erred in giving the advice that I have tendered to the satyagrahis, He will open my eyes also, show me my error and give me strength and the necessary courage to acknowledge my error and apologize to my orthodox friends.

---

1. Bands of satyagrahis

One thing more and I have done. When there is a difference between you and me on the question of untouchability, I hope there is no question of difference of opinion about another matter which also concerns the poorest of the land. I refer to the spinning-wheel and khaddar. You owe it to the poorest in the land to find a sacred corner in your homes for the spinning-wheel and you owe it to them that you wear the product of the spinning-wheel and place a few coppers in the pockets of the poorest of your countrymen and country women. I shall not be satisfied as I have said repeatedly until the prince and the peasant, the Viceroy and his page, are clad from top to toe in khaddar, hand-spun and hand-made.

The third thing I need not mention to you, namely, the Hindu-Muslim unity. You have in this connection much to teach to the rest of India. All the different races and communities belonging to different religions, I am happy to be able to know and testify, are living in perfect harmony and friendship in Travancore. I hope that the rest of India will copy the admirable spirit which actuates you. I thank you all for the very patient hearing you have kindly given to me and I now close with the hope and fervent prayer that the battle that is going on in Vykomb may end in the only manner it should. (Cheers.)

*The Hindu*, 16-3-1925

### **TALK TO INMATES OF SATYAGRAHA ASHRAM, VYKOM<sup>1</sup>**

[March 11, 1925]<sup>2</sup>

(The following is almost a verbatim report of the quiet talk I gave to the inmates of the Satyagraha Ashram at Vykomb. The Ashram has at the present moment over fifty volunteers who stand or squat in front of the four barricades which are put up to guard the four entrances to the Vykomb temple. They spin whilst they are stationed there and remain there at a stretch for six hours. They are sent in two relays. I reproduce the talk as being of general interest and applicable to all satyagrahis. M. K. G.)

I am sorry that I shall be going away today without having a chat with you which I would regard as complete and satisfactory. But it seems it is not possible to do more. Those in charge of arrangements about my programme are of opinion that I ought to see, in order to help the cause, more places than Vykomb. I have yielded to their advice but my own conviction based on past experience is that the success of the movement depends more on yourselves than on outside support. If there is nothing in you, any amount of enthusiasm brought about by a passing visit like mine will be of no avail. But if I had not come here and there had been no enthusiasm on the part of the public, and if you had been true to yourselves there would have been nothing wanting. Your work would have commanded all the enthusiasm that might have been needed for a cause like this. Therefore if I could have passed here a longer time than I have, it would

---

1. In *Toung India*, this was published under the caption 'Satyagrahi's Duty'

2. From *The Hindu*, 14-3-1925

have been more profitable. However, that could not be done in face of the advice of friends who are guiding me.

But I want to tell you as briefly as I can what I expect of you. I would ask you to forget the political aspect of the programme. Political consequences of this struggle there are, but you are not to concern yourselves with them. If you do, you will miss the true result and also miss the political consequences, and when the real heat of the struggle is touched you will be found wanting. I am therefore anxious, even if it frightens you, to explain to you the true nature of the struggle. It is a struggle deeply religious for the Hindus. We are endeavouring to rid Hinduism of its greatest blot. The prejudice we have to fight against is an age-long prejudice. The struggle for the opening on the roads round the temple which we hold to be public to the unapproachables is but a small skirmish in the big battle. If our struggle was to end with the opening of the roads in Vykombathur you may be sure I would not have bothered my head about it. If therefore you think that the struggle is to end with opening of the roads in Vykombathur to the unapproachables you are mistaken. The road must be opened. It has got to be opened. But that will be the beginning of the end. The end is to get all such roads throughout Travancore to be opened to the unapproachables; and not only that, but we expect that our efforts may result in amelioration of the general condition of the untouchables and unapproachables. That will require tremendous sacrifice. For our aim is not to do things by violence to opponents. That will be conversion by violence or compulsion, and if we import compulsion in matters of religion, there is no doubt that we shall be committing suicide. We should carry on this struggle on the lines of strict nonviolence, i.e., by suffering in our own persons. That is the meaning of satyagraha. The question is whether you are capable of every suffering that may be imposed upon you or may be your lot in the journey towards the goal. Even whilst you are suffering, you may have no bitterness—no trace of it—against your opponents. And I tell you it is not a mechanical act at all. On the contrary I want you to feel like loving your opponents and the way to do it is to give them the same credit for honesty of purpose which you would claim for yourself. I know that it is a difficult task. I confess that it was a difficult task for me yesterday whilst I was talking to those friends who insisted on their right to exclude the unapproachable from the temple roads<sup>1</sup> I confess there was selfishness behind their talk. How then was? I to credit them with honesty of purpose? I was thinking of this thing yesterday and also this morning, and this is what I did. I asked myself : “Wherein was their selfishness or self-interest? It is true that they have their ends to serve. But so have we our ends to serve. Only we consider our ends to be pure and therefore selfless. But who is to determine where selflessness ends and selfishness begins. Selflessness may be the purest form of selfishness.” I do not say this for the sake of argument. But that is what I really feel. I am considering their condition of mind from their point of view and not my own. Had they not been Hindu they would not have talked as they did yesterday. And immediately we begin to think of things as



our opponents think of them we shall be able to do them full justice. I know that this requires a detached state of mind, and it is a state very difficult to reach. Nevertheless for a satyagrahi it is absolutely essential. Three fourths of the miseries and misunderstandings in the world will disappear, if we step into the shoes of our adversaries and understand their standpoint. We will then agree with our adversaries quickly or think of them charitably. In our case there is no question of our agreeing with them quickly as our ideals are radically different. But we may be charitable to them and believe that they actually mean what they say. They do not want to open the roads to the unapproachables. Now whether it is their self-interest or ignorance that tells them to say so, we really believe that it is wrong of them to say so. Our business therefore is to show them that they are in the wrong and we should do so by our suffering. I have found that mere appeal to reason does not answer where prejudices are agelong and based on supposed religious authority. Reason has to be strengthened by suffering and suffering opens the eyes of understanding. Therefore there must be no trace of compulsion in our acts. We must not be impatient, and we must have an undying faith in the means we are adopting. The means we are adopting just now are that we approach the four barricades and as we are stopped there we sit down and spin away from day to day, and we must believe that through it the roads must be opened. I know that it is a difficult and slow process. But if you believe in the efficacy of satyagraha you will rejoice in this slow torture and suffering, and you will not feel the discomfort of your position as you go and sit in the boiling sun from day to day. If you have faith in the cause and the means and in God the hot sun will be cool for you. You must not be tired and say 'how long', and never get irritated. That is only a small portion of your penance for the sin for which Hinduism is responsible.

I regard you as soldiers in this campaign. It is not possible for you to reason out things for yourselves. You have come to the Ashram because you have faith in the management. That does not mean faith in me. For I am not manager. I am directing the movement so far as ideals and general direction are concerned. Your faith therefore must be in those who are managers for the time being. The choice before coming to the Ashram was yours. But having made your choice and come to the Ashram it is not for you to reason why. If we are to become a powerful nation you must obey all directions that may be given to you from time to time. That is the only way in which either political or religious life can be built up. You must have determined for yourselves certain principles and you must have joined the struggle in obedience to those principles. Those who remain in the Ashram are taking as much part in the struggle as those who go and offer satyagraha at the barricades. Every piece of work in connection with the struggle is just as important as any other piece, and therefore the work of sanitation in the Ashram is just as important as spinning away at the barricades. And if in this plan the work of cleaning the closets and compound is more distasteful than spinning it should be considered far more important and profitable. Not a single minute



should be wasted in idle conversation, but we must be absorbed in the work before us and if everyone of us works in that spirit you will see that there is pleasure in the work itself. Every bit of property, anything in the Ashram, should be regarded by you as your own property and not property that can be wasted at pleasure. You may not waste a grain of rice or a scrap of paper, and similarly a minute of your time. It is not ours. It belongs to the nation and we are trustees for the use of it.

I know that all this will sound hard and difficult for you. My presentation may be hard, but it has not been possible for me to present the thing in any other way. For it will be wrong on my part if I deceive you or myself in believing that this is an easy thing.

Much corruption has crept into our religion. We have become lazy as a nation, we have lost the time sense. Selfishness dominates our action. There is mutual jealousy amongst the tallest of us. We are uncharitable to one another. And if I did not draw your attention to the things I have, it will not be possible for us to rid ourselves of all these evils. Satyagraha is a relentless search for truth and a determination to search truth. I can only hope you will realize the import of what you are doing. And if you do, your path will be easy—easy because you will take delight in difficulties and you will laugh in hope when everybody is in despair. I believe in the illustrations *rishis* or poets have given in religious books. For example, I literally believe in the possibility of a Sudhanva<sup>1</sup> smiling away whilst he was being drowned in the boiling oil. For to him it was greater torture to forget his Maker than to be in boiling oil. And so it can be in a lesser measure here, if we have a spark of Sudhanva's faith in this struggle.<sup>2</sup>

Mahatmajī was then put a series of questions by the workers. Mr. T. R. Krishnaswamy Iyer, M.A., B.L., asked how long the struggle should be continued. Mahatmajī said :

I do not know. It may last a few days, or for ever. I embarked on the South African struggle fancying that it would be over in a month's time but it lasted eight years.

Asked as to why batches in large numbers should not be sent to the barricades, he stated that it would result in disturbance and misunderstanding, and secondly, they had not sufficient numbers for the purpose. He thought good deal must be done by way of consolidating public opinion. It was claimed that public opinion was on their side which was correct to a certain extent, but that public opinion had not been rendered effective and that meant tremendous organization which they lacked. He saw no use in forcing the pace and advised the workers to learn Hindi in three months, also

---

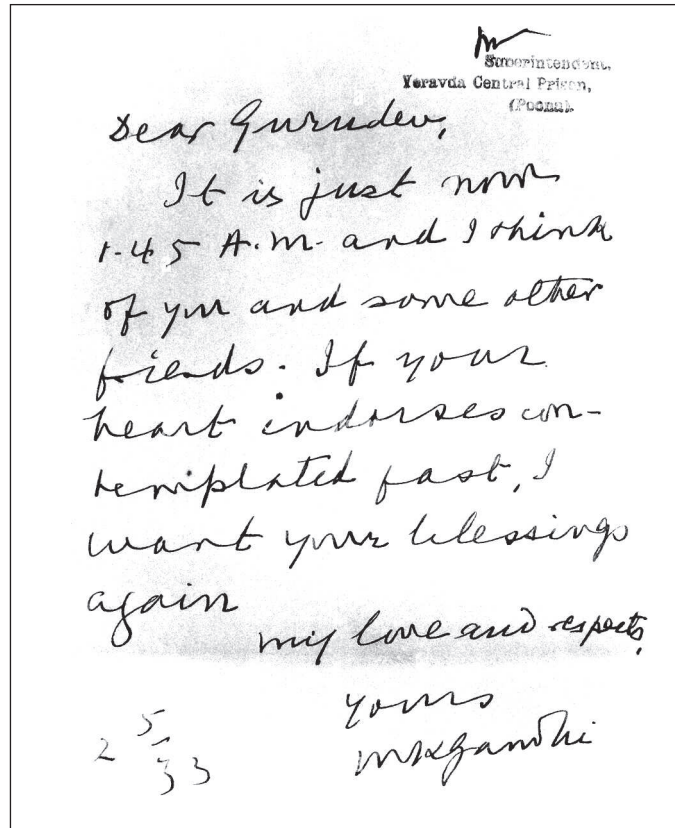
1. Sudhanva, son of King Hansadhwaja of Champavati, was thrown into boiling oil for not reporting himself at the appointed place for fighting the invaders in response to the royal proclamation. But he came out unscathed because of his *bhakti*.

2. What follows is from *The Hindu*, 14-3-1925

Sanskrit and engage themselves in work of some kind which should in the long run make the institution thoroughly self-supporting. Mahatmaji opined that if subscriptions were solicited from outside Kerala and Travancore, it should have a demoralizing effect and mentioned that in Champaran he had offers of money from all sources but did not accept them except from a private friend, that at the time of the labour strike in Ahmedabad he rejected offers of thousands of rupees from a single individual. In the Kheda campaign he accepted something from personal friends and not even half of what was given had been spent. From South Africa he brought back *three to four lakhs of rupees*, he could not recall a single battle he had fought where there was a debit balance and the amounts in every case were obtained with the minimum amount of trouble and fuss.

*Young India*, 19-3-1925 and *The Hmdu*. 14-3-1925

(End)



# Gandhian Approach to Social Work

**Parameswari Dayal**

Gandhian approach to life is composed of two specific inter-related elements, viz., spiritual substratum and action. The spiritual substratum is the truth and non-violence which Gandhi projected in all his actions irrespective of the nature of the fields in which he worked. The doctrine of non-violence, instead of making him passive, made him most active in life ready to launch action non-violently and to combat the injustice and the wrong. The spiritual values of truth and non-violence made him neither tolerant to nor compromising with the evils of injustice or exploitation in any form. He worked out the spiritual values as techniques for resolving crises and conflicting situations and improving social relationships. The technique of social action incorporating constructive programme and satyagraha can be used by a single individual as well as by a group of people, large or small. His speculations on truth, non-violence and humanity knew no barriers in terms of time or space. He believed in the doctrine of the 'maniness' (polymorphism), and took the whole of humanity in the embrace of his love and service.

This philosophy of life is reflected in the Gandhian approach to philosophy and methods of social work and their application in different fields. Whether he worked with the individual, group or community or he worked for the welfare of Harijans, Adivasis, Women, Labour, or for the development of the personality of the child and the youth, or for his ultimate objective of reconstruction of the society, he evolved his specific programmes of work from these two basic ideas—spiritual values and social action. Modern social work is influenced by scientific attitude towards social questions. The modern social worker thinks that human behaviour can be adequately explained in terms of certain needs which originate in the somatic, social and psychic aspects of his personality. He has, therefore, to a large extent abandoned the spiritual aspect of human personality. He does not necessarily reject the spiritual nature of man but the spiritual aspect of human personality does not form a part of the social worker's frame of reference. He thinks in terms borrowed from medicine or psychiatry. Social worker, no doubt, has gained much in increased understanding and the ability to

deal objectively with difficult situations and relation-ships. This increased understanding, though vital, does not release the social worker from the obligations to take into consideration the spiritual values underlying his work. Rather, since increased knowledge brings increased power, it, may be said to impose a greater obligation. The crisis through which Western civilisation is passing is essentially a crisis of valuation. There is great danger that development in technique may outstrip growth of human personality and may ultimately result in disintegration instead of a more abundant life. The benefits of new development like child-guidance, psychiatric social work and psychotherapy are limited, if one sapped of moral strength, is left without spiritual and moral standards.

Gandhian approach is a plea for the recognition of spiritual aspect of human personality in the realm of social work. Gandhiji recognises the force of Soul and the Will in the life of an individual. He also accepts the play of the spirit of selfishness and the spirit of altruism in human affairs. Gandhian approach links the spiritual aspect of human personality with the philosophy of social work in order to explain adequately the human behaviour. It is an attempt to combine the scientific attitude of the modern social worker with spirituality prized in Indian traditions.

Gandhian approach is a major departure from the altitude of passivism that pervades

the philosophy and methods of modern social work. The fallacy of this passivism may be illustrated by the fact that it is only after the clients have fallen into critical situations that the social worker wakes up to satisfy their fundamental needs of sufficient food, clothing, housing, education, medical care, recreation, amenities and wholesome influences. It does not emphasise the eradication of social ills, but attempts to solve the problems created as a result of those ills.

Modern social work does not yet sufficiently realise the importance of the preventive type of activities by taking farsighted remedial measures to maintain society in a healthy condition. Some doubt already exists as to the possibility of modern social worker's functioning effectively even in the West. But it is more so in a poor country like India, A more hopeful method of meeting the situation appears to lie in the prevention of social problems as far as possible. Prevention is more economical than cure of the social problems after they have been fostered to their full intensity. Modern social work with its remedial approach appears to be unable even to scratch- the surface because of the gigantic proportions assumed by the varied types of problems through age-long neglect and the largeness of the population living in remote villages. At the rate we are going now, we may take more than a century when we can legitimately hope to provide minimum

services to the entire Indian population. The problem of increasing population, the care of feeding them and finding employment for all, let alone giving them social services and amenities, are causing grave concern to the country. It is, therefore, essential that social workers and social work agencies should look at the problem of social welfare in the totality of the situation.

Resistance to evil forms an essential part of Gandhian approach. It emphasises the preventive aspect of saving individuals and families from slipping into slime. It also stresses that besides relief and rehabilitation of the handicapped or sufferers there is the need to bring proper emphasis on the constructive aspect of social work for building up a healthy society. Individual's economic, intellectual and moral stamina to resist coming dangers is to be built up so that social sores may not arise and individuals and families may find opportunity for a healthy development. They should not degenerate or deteriorate into social derelicts to be cared for in costly institutions as helpless inmates, incurable or incorrigibles, dependent on society.

The modern social work has developed three basic methods of social case-work, social group work and community organization. The emphasis on case work has been so much that social work itself is very often identified with casework. As the things stand even today the method of social action is least emphasised. The highly

individualistic and tricholomous orientation of psychoanalysis, which has permeated social work thinking and practice in the affluent West is not suitable for the constructive type of social work. In the casework oriented approach it is the environment that is regarded as more or less static and adjustment is usually hoped for through the psychological flexibility of the individual, rather than through rendering the environment amenable to change. Social workers appear to see their primary function as the application of certain techniques to existing situations. They confine their efforts to attacking upon well-defined evils of the present society. Social workers do not believe that they could solve the problems of larger society. They lack proper direction and clear-cut objectives of social organization, and their contribution is limited by their lack of insight. Society is beyond the comprehension of casework and has to be accepted as such. Variables of casework are merely the individual himself and the conditions of his personal environment which put strain on him and in them only some adjustment here and there is sought. By and large, social work seeks to enable the individuals to conform to the patterns and principles of the present society. This approach may have been suitable and necessary in the U.S.A. or the U.K. Looking to the present situation in India where the vast majority of people suffer from the problems of poverty, squalor

and disease, Gandhian approach lays emphasis on mass problems of economic, social and educational inadequacies rather than on the problems of individual psychological inadequacy and maladjustment. But it does not mean that the individual is ignored. It recognises the organic relationship between individual and society. One cannot be looked apart from the other. The need for casework and group work type of social work will, therefore, continue in certain specific areas. But Gandhiji utilises casework method with a difference. In Gandhian approach the method of casework seeks to improve the individual capacity not only to deal with the problems of his life but also to serve the society as a useful and responsible member. But this is not normally possible by a present casework service based on the principles of self-determination, confidentiality and the like. Gandhian approach accepts the usefulness of these principles but it recognises that they cannot be pushed too far. The person suffering from faulty perception may not be in a position to determine what the right course for him is in a particular situation. In Gandhian approach, therefore, the emphasis is on the removal of faulty perception and performance of duty rather than on the restoration of the right of self-determination. As against the principle of confidentiality, Gandhiji propounds the principle of voluntary confession of errors

before the people of one's own group. Psychotherapy based on social casework, though, unburdens the client from the pressure of superego, yet it derelationizes the client whereas the voluntary confession of errors integrates him as a responsible member of the society.

Gandhian approach utilises the method of group work as an important tool for the development of social, moral and spiritual values in the life of the members of the group. The method of community organisation is also provided a new connotation by stressing the constructive aspect of it. It is different from the method of social action but both are complementary to each other.

In Gandhian approach, casework becomes less important. It calls for the change of focus from casework to social action envisaging fundamental changes in the basic social structure involving changes in the value system and institutional framework. For making present society bearable and finding a lasting solution to the problems, there must be an attack upon those values and social institutions from which problems arise. If it is agreed that Indian society is "sick", it is realistic and desirable to argue that conformity to the patterns responsible for social pathologies is unrealistic and undesirable. It requires social reconstruction to eliminate those conditions from which the problems arise, and for that matter, social action is a



necessary concomitant method of social work. Gandhian approach provides it with a rational, theoretical and methodological basis.

In the fields relating to the welfare of the underprivileged or other weaker sections of the society, Gandhian approach is characterised by the ideal of Sarvodaya—the welfare of all and the spirit of cooperation and class harmony between the contending groups of people. He pointed out to them their obligations and insisted on the performance of duty rather than making claims for the rights. He also made them aware of their shortcomings and stressed that the removal of them was necessary if they sought their own progress and that of the country. He, thus, took a balanced view of the whole situation in order to attack the problems at the root.

Gandhian approach to the fields of social welfare very often envisages basic changes in the social values, social customs and usages and the general framework of the society. In common parlance, such changes are referred to as social reform. That is why Gandhi is often called a social reformer. But to look upon him as one looks upon other social reformers or to assess him as predominantly a social reformer, would be to miss the basic approach that he adopted and the clarity of vision he brought to bear upon the subject.

Social reform essentially aims at change involving sometimes the basic values of a

society, whereas social work primarily relates to welfare activities undertaken with the limits set by the existing values. Reform is an attempt to help the distressed or exploited individuals and it usually works “for” rather than “with” them. It appeals largely to the vicarious sympathy of others who are strategically placed in a better position to do something for the alleviation of their sufferings. The social reformers usually hold a low opinion of mankind.

A man of Gandhiji’s stature who could afford to change social values did not hesitate to alter and transform them to suit the needs of the times but at the same time he undertook welfare activities of ameliorative type within the limitations of basic traditional values. Gandhian activities to the welfare of the Harijans, tribals, women or other weaker sections of the society fall simultaneously into the realms of both social reform and social work. Crusading against the exploitation of and social injustice to Harijans, Women and others, struggling for their equal rights and bringing about changes in social and religious institutions, are all instances of social reform. To organise educational, health and other welfare services for their benefit, and to take steps for the mitigation of their sufferings, are instances of social work and social welfare activity.

Even in the field of social reform Gandhiji is different from other social reformers. Gandhiji did not work “for” but

“with” the people who were sufferers themselves. He involved the distressed and suffering people in the activities intended for their welfare in the best tradition of social work of helping the people to help themselves. He laid down unambiguously that the satyagrah against an evil, to be successful, must be launched by the very people who are affected by that evil. Gandhiji in his approach to the diverse fields of social welfare had a consistency in his attitude which can well be described as a sincere respect for the dignity of human personality on which social work lays so much emphasis. In all his social welfare activities he was stimulated by the sole motive of raising the dignity of human personality. By way of constructive programme he opened up vast avenues for the people to improve their own condition and at the same time contribute to the reconstruction of the society according to their capacity.

Gandhiji has left a lasting impress on all the fields of social work, though on some only indirectly and casually. But he had chosen some of the fields for intensive and extensive work viz. Harijan Welfare, Adivasi Welfare, Woman’s Welfare and Labour Welfare. These fields are related to those groups of people who suffer from social injustice, economic exploitation and other age-old, social and religious disabilities. These disabilities are to be traced not in the personal and individual

factors but in the structural limitations of Indian society.

The privations of these groups of people are not only a problem of material improvement but a problem of social conscience and the restoration of equality of status and dignity of human personality. Gandhiji attempted to help these groups of people to remove their disabilities themselves and enabled them to enjoy the status and privileges equal to their counter parts.

In the field of Harijan welfare he gave a rude shock to the canker of untouchability by his historic fast in September, 1932 in protest against the Communal Award given by the then British Government, by the use of the technique of Satyagraha, for the restoration of civic rights to the Harijans, and by launching a number of social welfare programmes for the amelioration of the condition of Harijan under the auspices of Harijan Sevak Sangh inaugurated by him for the purpose. A number of legislations were also envisaged and enacted for the removal of untouchability and other disabilities.

In the post-independent India, the national and State Governments have taken up the task of Harijan welfare and the protection of their rights closely following the path shown by Gandhiji. The constitution has accorded equal status to the Harijans with the rest of [he Indian people and by subsequent Act untouchability in any shape or form has been made a cognizable offence.



As a result of Gandhian efforts and subsequent measures undertaken, the roots of untouchability have been so shaken as never before. But as it is an age-old custom and tradition ridden disease, it will die only a slow death.

In the field of Adivasi welfare, Gandhiji took a human as well as a political interest in their problem. He drew the attention of the nation to their welfare which was largely neglected earlier. At his call a host of prominent social workers devoted their lives for the service of Adivasis. A number of voluntary organisations in different parts of the country also came into existence. He also provided an integrated approach to their welfare in contrast to hitherto followed by isolationistic and assimilation approaches. Gandhian integrated approach envisages that the Adivasis with their distinct and special social and cultural characteristic features, should be treated as an integral part of Indian population with an equal status in the main stream of social, economic and political life of India.

In the field of women's welfare Gandhiji attempted to remove the social injustice to women and accord equal status to them with man. He emphasised the women freeing themselves from the slavery of customs, whims and fancies of their own and realise their own capacity and strength. He made it real by providing opportunity to women to ignore age old religious sanctions and social

customs limiting their freedom, to cast off the deep rooted inertia and inferiority complex and to overcome their weaknesses and shortcomings when he called upon the women of India to join national struggle for independence. At his call thousands of women from all parts of the country and from all sections of society came out of their tradition-bound homes and participated in various national activities. Thus he brought freedom and equal status to women with men and made them conscious of their capacity and strength.

Gandhiji also attacked the social evils of child marriage, purdah system, enforced widowhood, prostitution and the like. His efforts had an electrifying effect on the people of India and brought about miraculous changes in their thinking and goaded them into action. Several men and women workers came forward in different parts of the country to launch campaigns for the removal of these social evils. Though the evils still persist in varying degree yet the public opinion has been sufficiently aroused against them. Gandhiji also inaugurated Kasturba Gandhi National Memorial Trust which is looking after the welfare and education of women and children in the rural areas of the country.

Gandhiji paid attention to the problems of labour welfare. He pro-pounded a concept of labour welfare based on class harmony and mutual cooperation. He advised the organisation of trade unions on

family model and suggested nonviolent strikes and voluntary arbitration as the means for settling the disputes. To implement his ideas into practice and make an experiment on them, he inaugurated Ahmedabad Textile Labour Association which worked for the settlement of disputes through arbitration, for improving living conditions of the labour and for the development of their personality.

Besides these fields, Gandhiji accepted the special claim of children and youths with, the realisation that for the establishment of Sarvodaya Social Order and sustaining it, the remaking of man was essential. This he could do best by looking to the education of the child and the youth. Therefore, Gandhian approach to the field of child-and-youth welfare is a plea for the incorporation of education as a programme of social work. He propounded the concept of Nai Talim which comprehends the education of man from birth to death. this plea awaits the recognition at the hand of modern social worker.

The attainment of Independence has opened a new chapter in the history of social work in India. The nation is now standing at the threshold of progress and development with the age-old fetters removed and the pent up energies released, to set national goals and to plan programmes for

reconstructing the society according to the aspirations and abilities of the people.

This has thrown a virtual challenge to social work in India to make its due contribution to the positive solution of the multitude of problems facing the country rather than to their postmortem handling. No doubt, there is an expansion of professional and voluntary social work activities in the country in the post independence period. But their usefulness is limited by the fact that the modern concept of social work is the growth of an entirely different sociocultural complex of the affluent West. While a knowledge of its broad and basic principles and techniques is desirable, these do not provide for an adequate insight necessary for the solution of the problems in a different culture context. Because of its different context and emphasis, social work, as it is practised today in India, has ignored the fact that it has to be a participant in the larger function of national reconstruction. The situation in India demands that the frontiers of social work be expanded until every individual is restored to his true dignity. It is likely to make great strides towards this end if Gandhian approach to social work, which has its roots in the Indian soil and which is nearer to the people's aspirations, is recognised and accepted.

# আত্মচরিত

প্রফুল্লচন্দ্র রায়

## গোখেল ও গান্ধীর স্মৃতি

এই স্থানে আমার জীবনকাহিনির বর্ণনা কিছুক্ষণের জন্য স্থগিত রাখিয়া জি. কে. গোখেল এবং এম. কে. গান্ধীর সম্বন্ধে আমার স্মৃতিকথা বলিতে চাই। দুইজনের সঙ্গেই আমার ঘনিষ্ঠ পরিচয় হইয়াছিল। আমি কেবল এই দুইজন মহৎ ব্যক্তির কথাই এখানে উল্লেখ করিতেছি। আমি যে সমস্ত মহচ্চরিত্র ভারতবাসীর সংস্পর্শে আসিয়াছি, তাঁহাদের কথা বলিতে গেলে আর একখণ্ড বৃহৎ গ্রন্থের প্রয়োজন হয়। দৃষ্টান্ত স্বরূপ বলা যায় যে, আনন্দমোহন বসু ও সুরেন্দ্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়ের সঙ্গে আমার ঘনিষ্ঠ পরিচয় ছিল এবং ইহাদের দুইজনকে আমি গুরুর মত শ্রদ্ধা করিতাম। পণ্ডিত শিবনাথ শাস্ত্রীর ঘনিষ্ঠ সংস্পর্শে আমি কত শিক্ষা লাভ করিয়াছিলাম, তাহাও এখানে উল্লেখ করিব না।

১৯০১ সালে বড়লাটের ব্যবস্থাপরিষদের অধিবেশনে যোগদান করিবার জন্য গোপালকৃষ্ণ গোখেল কলিকাতায় আসেন। একদিন সকালবেলা ডা. নীলরতন সরকার আমার নিকটে আসিয়া বলেন যে, প্রসিদ্ধ মারাঠা রাজনীতিক গোখেল কলিকাতায় আসিতেছেন এবং তাঁহাকে অভ্যর্থনা করিবার জন্য হাওড়া স্টেশনে যাইতে হইবে। অল্প কয়েকদিনের মধ্যেই গোখেলের

সঙ্গে আমার ঘনিষ্ঠ পরিচয় ও বন্ধুত্ব হইল। গোখেলের সঙ্গে তাঁহার অবৈতনিক প্রাইভেট সেক্রেটারী জি. কে. দেওধর ছিলেন। ইনি এখন সার্ভেন্ট অব ইন্ডিয়া সোসাইটি বা ভারত সেবক সমিতির অধ্যক্ষ। আমাদের দুইজনের প্রকৃতির মধ্যে কোন কোন বিষয়ে সাদৃশ্য ছিল। এই কারণে আমরা দুইজন সামাজিক, অর্থনৈতিক এবং রাজনৈতিক বিষয়ে পরস্পরের প্রতি বন্ধুত্ব ও সহানুভূতির সঙ্গে আলাপ আলোচনা করিতে পারিতাম।

তথ্য এবং সংখ্যাসংগ্রহ বিদ্যায় গোখেল অপ্রতিদ্বন্দ্বী ছিলেন বলিলেই হয়, এবং পর পর কয়েক বৎসর ভারত গভর্নমেন্টের বার্ষিক বাজেট সমালোচনা করিয়া তিনি যে বক্তৃতা দিয়াছিলেন, তাহা প্রসিদ্ধ হইয়া রহিয়াছে। দার্শনিক লর্ড কার্জন পর্যন্ত তাঁহার অকাটা যুক্তিপূর্ণ তীক্ষ্ণ সমালোচনাকে ভয় করিতেন এবং তাঁহার সম্মুখে বিচলিত হইতেন। কিন্তু গোখেলকে তাঁহার পাণ্ডিত্য ও প্রতিভার জন্য লর্ড কার্জন মনে মনে খুব শ্রদ্ধা করিতেন। লর্ড কার্জন স্বহস্তে গোখেলকে একখানি পত্র লিখেন, গোখেল আমাকে উহা

দেখাইয়াছিলেন। পত্রের উপসংহারে গোখেলের প্রতি নিম্নলিখিতরূপ উচ্চ প্রশংসাপত্র ছিল— “আপনার ন্যায় আরও বেশি লোকের ভারতের প্রয়োজন আছে।” ১৯১৫ সালে গোখেলের অকালমৃত্যু হয়। বড়লাটের ব্যবস্থাপরিষদে এ



পর্যন্ত তাঁহার স্থান কেহ পূর্ণ করিতে পারেন নাই। গোখেলের বক্তৃতা সুযুক্তিপূর্ণ, ধীর এবং সংযত হইত। সেই জন্য উচ্চ রাজকর্মচারীদেরও তিনি প্রিয় ছিলেন। বাংলা দেশ ও বাঙালি জাতিকে তিনি ভালবাসিতেন এবং এখানে তাঁহার বহু বন্ধু ছিল। ১৯০৭ সালে বাঙালিদিগকে উচ্চকণ্ঠে প্রশংসা করিয়া তিনি ব্যবস্থাপরিষদে যে বক্তৃতা দেন, তাহা চিরস্মরণীয় হইয়া রহিয়াছে।

৯১নং অপার সার্কুলার রোডে আমার বাসস্থানে গোখেল মাঝে মাঝে আসিতেন। এই বাড়িতেই তখন বেঙ্গল কেমিক্যাল অ্যান্ড ফার্মাসিউটিক্যাল ওয়ার্কসের আফিস ও কারখানা ছিল। আমাকে তিনি ‘বৈজ্ঞানিক সম্মানসূচী’ বলিতে আনন্দবোধ করিতেন। তখনকার দিনে কলেজের গবেষণাগার এবং আমার নিজের শয়নঘর ও পাঠগৃহ—ইহাই আমার কার্যক্ষেত্র ছিল।

‘সার্ভেন্ট-অব-ইন্ডিয়া সোসাইটি’র অন্যান্য প্রতিষ্ঠাতা এবং পুণ্য ফার্মসান কলেজের অধ্যাপকদের ন্যায় তিনিও স্বেচ্ছায় দরিদ্র্যরত গ্রহণ করিয়াছিলেন। তিনি মাসিক মাত্র ৭৫ টাকা বেতন লইয়া ফার্মসান কলেজে কাজ করিতেন। তিনি নিজেকে দাদাভাই নৌরজীর ‘মানসিক পৌত্র’ বলিয়া অভিহিত করিতেন। দাদাভাই নৌরজীই ভারতের অর্থনৈতিক অবস্থা বিশেষভাবে অধ্যয়ন ও আলোচনা করেন। দাদাভাই নৌরজীর পর মহাদেব গোবিন্দ রাণাড়েও ভারতের অর্থনৈতিক সমস্যার আলোচনায় আত্মনিয়োগ করেন। মহাদেব গোবিন্দ রাণাড়েকে দাদাভাই নৌরজীর শিষ্যরূপে গণ্য করা যায় এবং গোখেল ছিলেন এই রাণাড়ের শিষ্য—সূতরাং এই দিক দিয়া গোখেল নৌরজীর ‘মানসিক পৌত্র’ ছিলেন বলা যায় এবং ইহা তিনি সগর্বে বলিতেন।

গোখেল আমার কয়েক বৎসরের ছোট ছিলেন এবং প্রাচীরটি অনুসারে আমি কনিষ্ঠের মতই তাঁহাকে সন্মেল ব্যবহার করিতাম। একদিন আমি একটুকরা

কাগজে পেনসিল দিয়া কবি বায়রণের অনুকরণে লিখিলাম— “রাজনীতি ভূপেনের জীবনের একাংশ মাত্র, কিন্তু গোখেলের জীবনের সর্বস্ব।” প্রকৃতপক্ষে গোখেলের জীবনকালে এবং তাহার বহু পরে পর্যন্ত, ফেরোজ শাহ মেহতা, ভূপেন্দ্রনাথ বসু, ডবলিউ. সি. ব্যানার্জি, মনমোহন ঘোষ, আনন্দমোহন বসু প্রমুখ আমাদের রাজনৈতিক নেতারা আইন ব্যবসায়ে প্রভূত অর্থ উপার্জন করিতেন। রাজনীতি তখন কতকটা বিলাসের মত ছিল। এমন কি সুরেন্দ্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়ও অধ্যাপক ও সাংবাদিকের কাজ করিতেন। জাতীয় কংগ্রেসকে তখন লোকে বড়দিনের সময়কার ‘তিনদিনের তামাসা’ বলিত।

গোখেলই প্রথম রাজনৈতিক যিনি তাঁহার জীবনের শেষভাগে সমস্ত সময় ও শক্তি রাজনৈতিক সমস্যার আলোচনায় প্রয়োগ করিয়াছিলেন। এই উদ্দেশ্যে, তিনি অর্থনীতি, রাজনৈতিক ইতিহাস, স্ট্যাটিস্টিকস (সংখ্যা সংগ্রহ) প্রভৃতি বিষয়ে সুনির্বাচিত গ্রন্থ সংগ্রহ করিয়াছিলেন— যাহাতে ‘ভারত সেবক সমিতি’র ভবিষ্যৎ সদস্যেরা ঐ সমস্ত বিষয়ে যথেষ্ট জ্ঞান সঞ্চয় করিতে পারে। একবার তিনি শ্রীযুক্ত শ্রীনিবাস শাস্ত্রীকে আমার নিকট লইয়া আসেন এবং তাঁহাকে একজন দরিদ্র স্কুল মাস্টার বলিয়া আমার সঙ্গে পরিচয় করাইয়া দেন। সেই সময় আমার কানে কানে তিনি বলেন— শাস্ত্রীকে তিনি তাঁহার কার্যের ভবিষ্যৎ উত্তরাধিকারী বলিয়া মনে করেন। বলা বাহুল্য, গোখেলের এই দূরদৃষ্টি ও ভবিষ্যৎবাণী সার্থক হইয়াছে। এই দুইজন বিখ্যাত ভারতীয় রাজনীতিক—যাঁহারা স্বদেশে ও বিদেশে সর্বত্র শ্রদ্ধা ও সম্মান লাভ করিয়াছেন—তাঁহারা জীবনের প্রথমভাগে আমারই মত বিদ্যালয়ের শিক্ষক ছিলেন—একথা ভাবিতে আমার আনন্দ হয়।

১৯১২ সালের ১ মে আমি তৃতীয়বার বোম্বাই হইতে ইংলন্ড যাত্রা করি। ঘটনাচক্রে গোখেল জাহাজে আমার সহযাত্রী ছিলেন এবং তাঁহার সঙ্গে আমার পক্ষে

আনন্দদায়ক ও শিক্ষাপ্রদ হইয়াছিল। একটি ঘটনা আমার বেশ স্পষ্ট মনে পড়িতেছে। একজন ইংরাজ বণিক যাত্রীদের মধ্যে ছিলেন। প্রাচ্যদেশে তাঁহার ব্যবসা ছিল এবং স্বদেশে ফিরিতেছিলেন। একদিন সকালবেলা, ভারত গভর্নমেন্ট শিক্ষার জন্য কত টাকা ব্যয় করেন সেই কথা উঠিল। ইংরাজ বণিকটি কিঞ্চিৎ উদ্ধতভাবে বলিলেন— “আমরা কি শিক্ষার জন্য প্রচুর অর্থ ব্যয় করিতেছি না?” গোখেল উত্তেজিতভাবে বলিলেন— “মহাশয়, ‘আমরা’ এই শব্দ দ্বারা আপনি কি বলিতে চাহেন? ইংলন্ড চাঁদা করিয়া অর্থ সংগ্রহ করে এবং কৃপাপূর্বক সেই অর্থ ভারতের শিক্ষার জন্য দানখরাত করে—ইহাই কি বুঝিতে হইবে? আপনি কি জানেন না যে, ঐরূপ কিছু করা দূরে থাকুক, ইংলন্ড ভারতের রাজস্বের নানা ভাবে অপব্যয় করে এবং সামান্য কিছু অংশ শিক্ষার জন্য ব্যয় করে?” গোখেল ধীর গভীর প্রকৃতির লোক ছিলেন, কিছুতেই উত্তেজিত হইতেন না। এই একবার মাত্র আমি তাঁহাকে ধৈর্যচ্যুত হইতে দেখিয়াছি। প্রাতভোজনের টেবিলে ইহার ফলে যাদুমন্ত্রের কাজ হইল। সকলেই নীরব হইলেন। ইহার কিছুক্ষণ পরে ডেকে গেলে কয়েকজন ভদ্রলোক আমার নিকট ইংরাজ বণিকটির ব্যবহারের জন্য দুঃখ প্রকাশ করিলেন এবং বলিলেন যে, ইংরাজ বণিকটি যদি জানিতেন যে কাহার সঙ্গে কথা বলিতেছেন, তবে তিনি নিশ্চয়ই এমন সরফরাজী করিতেন না।

১৯০১ সালের শেষ ভাগে গোখেলের অতিথিরূপে একজন বিখ্যাত ব্যক্তি কলিকাতায় আসেন—ইনিই মোহনদাস করমচাঁদ গান্ধী। বলাবাহুল্য প্রথম হইতেই তাঁহার অসাধারণ ব্যক্তিত্বের প্রভাবে আমি তাঁহার প্রতি আকৃষ্ট হইয়াছিলাম। আমাদের দুইজনের প্রকৃতির মধ্যে একটি বিষয়ে সাদৃশ্য ছিল—ত্যাগ ও তিতিক্ষার প্রতি নিষ্ঠা। এই কারণেও তাঁহার প্রতি আমি আকৃষ্ট হইয়াছিলাম। তাহার পর বহু বৎসর অতীত হইয়াছে এবং মহাত্মাজির প্রতি আমার

শ্রদ্ধা ও তাঁহার সঙ্গে আমার ঘনিষ্ঠতাও সঙ্গে সঙ্গে বর্ধিত হইয়াছে।

মহাত্মাজি তাঁহার আত্মজীবনীতে আমাদের প্রথম সাক্ষাতের বিবরণ দিয়াছেন, সুতরাং তাহা আর এখানে বর্ণনা করিবার প্রয়োজন নাই। আশ্চর্যের বিষয় এই যে, ২৫ বৎসর পরেও, আমাদের কথাবার্তা সমস্তই তাঁহার স্মরণ আছে। একটি প্রয়োজনীয় বিষয়, তাঁহার মনে নাই। দক্ষিণ আফ্রিকার প্রবাসী ভারতীয়দের দুঃখ দুর্দশার মর্মস্পর্শী কাহিনি তাঁহার মুখেই আমি প্রথম শুনি। আমি ভাবিলাম এবং গোখেলও আমার সঙ্গে একমত হইলেন যে, যদি কলিকাতায় একটি সভা আহ্বান করা যায় এবং শ্রীযুক্ত গান্ধী সে সভার প্রধান বক্তা হন, তাহা হইলে উপনিবেশ-প্রবাসী ভারতীয়দের দুঃখ দুর্দশার কথা আমাদের দেশবাসী ভাল করিয়া উপলব্ধি করিতে পারিবে। এই উদ্দেশ্যে, প্রধানত আমার উদ্যোগে অ্যালবার্ট হলে একটি জনসভা আহূত হইল এবং ‘ইন্ডিয়ান মিররের’ প্রধান সম্পাদক নরেন্দ্রনাথ সেন তাহার সভাপতির পদ গ্রহণ করিলেন। ‘ইংলিশম্যান’ সংবাদপত্রও গান্ধীর পক্ষ উৎসাহের সহিত সমর্থন করিলেন এবং দক্ষিণ আফ্রিকার সমস্যা সম্বন্ধে কয়েকটি প্রবন্ধ লিখিলেন। ২০ জানুয়ারি, ১৯০২, সোমবারের ‘ইংলিশম্যান’ হইতে—ঐ সভার একটি বিবরণ উদ্ধৃত হইল—

**দক্ষিণ আফ্রিকা সমস্যায় মি. এম. কে. গান্ধী**

“গতকল্য সন্ধ্যাকালে অ্যালবার্ট হলে মিঃ এম. কে. গান্ধী তাঁহার দক্ষিণ আফ্রিকার অভিজ্ঞতা সম্বন্ধে একটি চিত্তাকর্ষক বক্তৃতা করেন। সভায় বহু জনসমাগম হইয়াছিল। মিঃ নরেন্দ্রনাথ সেন সভাপতির আসন গ্রহণ করেন। রাজা প্যারীমোহন মুখার্জি, মাননীয় প্রোঃ গোখেল, মিঃ পি. সি. রায়, ভূপেন্দ্রনাথ বসু, পৃথ্বীশচন্দ্র রায়, জে. ঘোষাল, অধ্যাপক কাখাভাতে প্রমুখ সভায় উপস্থিত ছিলেন। মিঃ গান্ধী দক্ষিণ আফ্রিকার অবস্থা প্রথমত, সাধারণ ভাবে বর্ণনা করিয়া সেখানে প্রবাসী

ভারতীয়দের অবস্থা বিশেষ ভাবে আলোচনা করেন। তিনি বলেন যে, নেটালে ইমিগ্রেশন রেস্ট্রিকশান অ্যাক্ট, লাইসেন্স সম্বন্ধীয় আইন এবং ভারতীয় ছেলে-মেয়েদের শিক্ষার ব্যাপারেই প্রধান সমস্যা। ট্রান্সভালে ভারতীয়েরা কোন ভূসম্পত্তির মালিক হইতে পারে না এবং দুই একটি বিশেষ স্থান ব্যতীত কোথাও ব্যবসা-বাণিজ্য চালাইতে পারে না। তারাও ফুটপাথ দিয়া হাঁটিতে পর্যন্ত পারে না। অরেঞ্জ নদী উপনিবেশে, ভারতীয়েরা মজুর ব্যতীত অন্য কোন ভাবে প্রবেশ করিতে পারে না, সেজন্যও বিশেষ অনুমতি লইতে হয়। বক্তা বলেন কোন বিশেষ উদ্দেশ্য লইয়া যে এরূপ অবস্থার সৃষ্টি করা হইয়াছে তাহা নহে, বুঝিবার ভুলের জন্যই এরূপ হইয়াছে। ইংরাজিভাষাভিজ্ঞ ভারতীয়দের অভাবে দুই জাতির মধ্যে এই বুঝিবার ভুল দাঁড়াইয়া গিয়াছে। এই সমস্ত অভিযোগ দূর করার জন্য তাঁহারা (ভারতীয়েরা) দুইটি নীতি অনুসারে কার্য করিতেছেন— প্রথমত, সকল অবস্থাতেই সত্যকে অনুসরণ করা, দ্বিতীয়ত, প্রেমের দ্বারা ঘৃণাকে জয় করা। বক্তা শ্রোতাগণকে এই উক্তি কেবলমাত্র কথার কথা বলিয়া গণ্য না করিতে অনুরোধ করেন। এই নীতি কার্যকরী করিবার জন্য তাঁহারা দক্ষিণ আফ্রিকায় ‘নেটাল ইন্ডিয়ান কংগ্রেস’ নামে একটি সঙ্ঘ গঠন করিয়াছেন। এই সঙ্ঘ তাহার কার্যদ্বারা নিজের শক্তি প্রমাণ করিয়াছে এবং গভর্নমেন্টও ইহাকে অপরিহার্য মনে করেন। গভর্নমেন্ট কয়েকবার এই সঙ্ঘের সাহায্য গ্রহণ করিয়াছেন। দুঃস্থ ও অনাহারক্লিষ্টদের জন্য এই সঙ্ঘ অর্থ সংগ্রহ করিয়াছে। বক্তা এই বলিয়া উপসংহার করেন যে সভার উদ্দেশ্য কেবলমাত্র দুই জাতির সংবৃদ্ধিগুলিরই সাধারণের সম্মুখে আলোচনা করা। নিকৃষ্ট বৃত্তিও আছে, কিন্তু সংবৃদ্ধির আলোচনা করাই শ্রেয়। ‘ইন্ডিয়ান

অ্যান্ডুলেন্স’ দল, এই ভাবের উপরেই গঠিত হইয়াছে। যদি তাহারা ব্রিটিশ প্রজার অধিকার দাবি করে, তবে তাহার দায়িত্বও গ্রহণ করিতে হইবে। এই অ্যান্ডুলেন্স দলে ভারতীয় শ্রমিকরা অবৈতনিক ভাবে কাজ করিয়া থাকে এবং জেনারেল বুলার তাঁহার ডেসপ্যাচে ইহার কথা বিশেষভাবে উল্লেখ করিয়াছেন।

“রাজা প্যারীমোহন মুখার্জি বক্তাকে ধন্যবাদ দিবার প্রস্তাব করেন এবং মাননীয় অধ্যাপক গোখেল তাহা সমর্থন করেন। মিঃ ভূপেন্দ্রনাথ বসু এবং মাননীয় অধ্যাপক গোখেলও সভার বক্তৃতায় করেন। সভাপতিকে ধন্যবাদ দিবার পর সভাভঙ্গ হয়।”

এইরূপে কলিকাতার জনসভায় গান্ধীজির প্রথম আবির্ভাবের জন্য আমিই বস্তুত উদ্যোক্তা। উপরোক্ত বিবৃতি হইতে দেখা যাইবে যে, যে সত্যগ্রহ ও নিষ্ক্রিয় প্রতিরোধ পরবর্তীকালে জগতে একটি প্রধান শক্তিরূপে গণ্য হইয়াছে, এই শতাব্দীর প্রথমের তাহার উন্মেষ হইয়াছিল।

গান্ধীজির সঙ্গে এই সময়ে আমার প্রায়ই কথাবার্তা হইত এবং তাহা আমার মনের উপর গভীর রেখাপাত করিয়াছে। গান্ধীজি তখন ব্যারিস্টারিতে মাসে কয়েক সহস্র মুদ্রা উপার্জন করিতেন। কিন্তু বিষয়ের উপর তাঁহার কোন লোভ ছিল না। তিনি বলিতেন— “রৈলে ভ্রমণ করিবার সময় আমি সর্বদা তৃতীয় শ্রেণির গাড়িতে চড়ি, উদ্দেশ্য— যাহাতে আমার দেশের সাধারণ লোকদের সংস্পর্শে আসিয়া তাহাদের দুঃখ দুর্দশার কথা জানিতে পারি।”

এই ত্রিশ বৎসর পরেও কথাগুলি আমার কানে বাজিতেছে। সে সত্য কেবলমাত্র বাক্যে নিবদ্ধ, তদপেক্ষা যে সত্য জীবনে পালিত হয় তাহা ঢের বেশি শক্তিশালী।

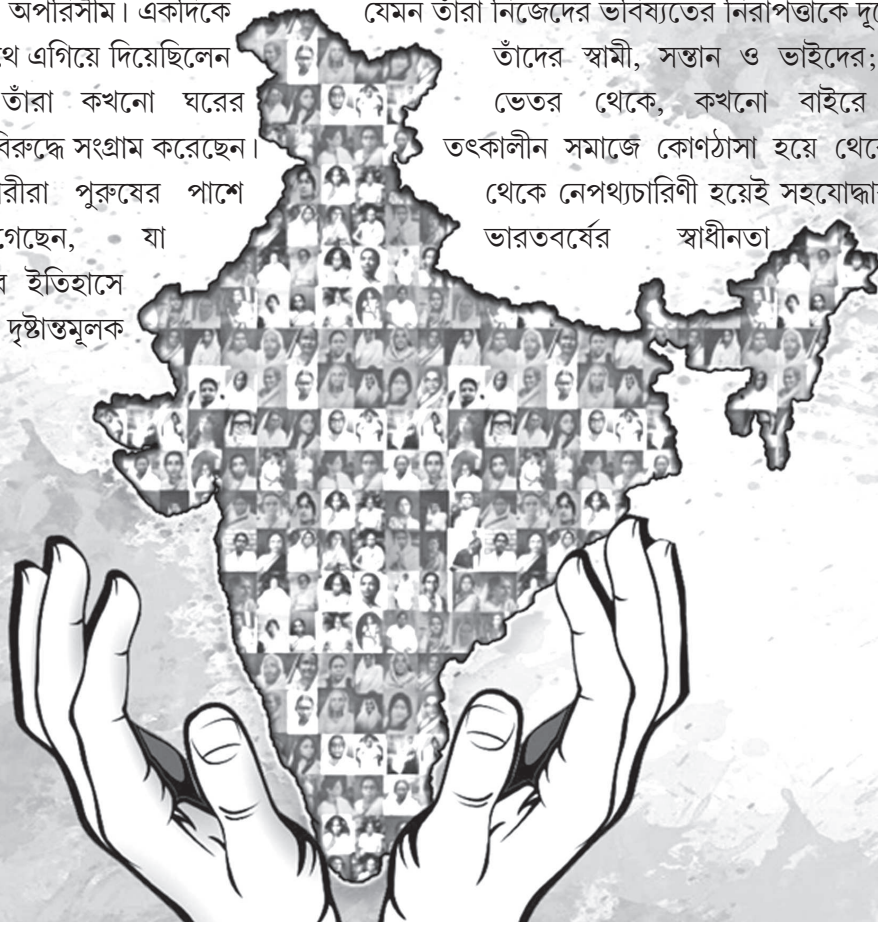


# অগ্নিযুগের বঙ্গ বীরঙ্গনাদের বীরগাথা

স্বাধীনতার ৭৫ বর্ষ পূর্তির মহতী লগ্নে এই প্রবন্ধটি চারটি পর্যায়ে পত্রিকায় প্রকাশের মাধ্যমে  
বাংলার ৭৫ জন অগ্নিকন্যাদের প্রতি গান্ধী স্মারক সংগ্রহালয়ের বিশেষ শ্রদ্ধার্ঘ্য নিবেদন।

## প্রথম পর্যায়

ভারতের স্বাধীনতা সংগ্রামে পুরুষের সঙ্গে সঙ্গে মহিলারাও কখনো অন্তরালে থেকে কখনো প্রকাশ্যে এসে লড়াই করেছেন। অষ্টাদশ-উনবিংশ শতাব্দীতে ভারত তথা বাংলার সমাজে নারী ছিল পিঞ্জরবদ্ধ। কিন্তু ব্রিটিশ ঔপনিবেশিক শাসনের থেকে মুক্তি পেতে ভারতবর্ষের স্বাধীনতা আন্দোলনে বাংলার নারীদের ভূমিকা ছিল অপরিসীম। একদিকে যেমন তাঁরা নিজেদের ভবিষ্যতের নিরাপত্তাকে দূরে সরিয়ে বিপ্লবের পথে এগিয়ে দিয়েছিলেন তাঁদের স্বামী, সন্তান ও ভাইদের; তেমনই অন্যদিকে তাঁরা কখনো ঘরের ভেতর থেকে, কখনো বাইরে বেরিয়ে ব্রিটিশদের বিরুদ্ধে সংগ্রাম করেছেন। তৎকালীন সমাজে কোণঠাসা হয়ে থেকেও সেই মহীয়সী নারীরা পুরুষের পাশে থেকে নেপথ্যচারিণী হয়েই সহযোদ্ধার পরিচয় দিয়ে গেছেন, যা ভারতবর্ষের স্বাধীনতা আন্দোলনের ইতিহাসে এক উজ্জ্বল দৃষ্টান্তমূলক অধ্যায়।



### ➔ মোহিনী দেবী (ঢাকা) :

মোহিনী দেবী ১৮৬৩ সালে ঢাকা জেলার মানিকগঞ্জের বেউথা গ্রামে জন্মগ্রহণ করেন। পিতা রামশংকর সেন এবং মাতা উমাসুন্দরী দেবী। ১৯২১-২২ সালে তিনি গান্ধীজির অসহযোগ আন্দোলনের মধ্যে বিরাট এক সম্ভাবনার ইঙ্গিত দেখতে পান। সেই সময় ঐ আন্দোলনে যোগদান করে তিনি গ্রেপ্তার হন। ১৯৩০-৩১ সালে আইন অমান্য আন্দোলনের সময় তিনি কলকাতার রাজপথে পিকেটিং, খদ্দর ফেরি প্রভৃতি সরকার বিরোধী কাজে নেতৃত্ব দান করেন এবং তাঁর ৬ মাস কারাদণ্ড হয়। পরে আরো ৬ মাস তিনি স্বগৃহে অন্তরীণ থাকেন। ‘নিখিল ভারত মহিলা সম্মেলনী’-র সভানেত্রী হিসেবে অগ্নিগর্ভ ভাষায় তিনি যে সুচিন্তিত অভিভাষণ পাঠ করেছিলেন সে যুগের সকলেই তার উচ্চ প্রশংসা করেছিলেন। কলকাতায় ১৯৪৬ সালে সাম্প্রদায়িক দাঙ্গার সময় তিনি নিজের জীবন তুচ্ছ করেও দাঙ্গা অধ্যুষিত মুসলমান প্রধান অঞ্চলে এন্টনিবাগানে তাঁর নিজের বাড়িতে অবস্থান করে হিন্দু-মুসলমানের ঐক্যের বাণী প্রচার করতেন।



### ➔ মাতঙ্গিনী হাজরা (মেদিনীপুর) :

মাতঙ্গিনী দেবী মেদিনীপুর জেলার তমলুক থানার অন্তর্গত হোগলা গ্রামে ১৮৭০ খ্রিস্টাব্দে, মতান্তরে ১৮৮০ খ্রিস্টাব্দে জন্মগ্রহণ করেন। তাঁর বাবা ঠাকুরদাস মাইতি ছিলেন ঐ গ্রামের একজন সাধারণ দরিদ্র কৃষক এবং মা ছিলেন ভগবতী দেবী। মাতঙ্গিনী দেবী বাল্যকালের দরিদ্র পিতৃগৃহে শিক্ষার কোনো সুযোগ লাভ করেননি। বালিকা বয়সেই পার্শ্ববর্তী গ্রামে ত্রিলোচন হাজারার সঙ্গে তাঁর বিবাহ হয় এবং মাত্র ১৮ বছর বয়সেই তিনি বিধবা হন। পরপর কয়েকটি জাতীয়

আন্দোলনের ফলে ১৯৩০ সালে মেদিনীপুরের জনগণ রাজনৈতিক চেতনায় এমনভাবে উদ্বুদ্ধ হয়ে উঠেছিলেন যে, নরনারী নির্বিশেষে যেন প্রতিটি মানুষই নিজেকে উৎসর্গ করে দিতে উন্মুখ ছিলেন। পুলিশের নির্মম নির্যাতন, নারীর উপর অকথ্য অত্যাচার, শস্য পুড়িয়ে দেওয়া, ঘর-বাড়ি জ্বালিয়ে দেওয়া, ধনসম্পত্তি লুণ্ঠনের মত দুর্বিষহ অত্যাচারের বিরুদ্ধে সেই সময় ক্রমশ সোচ্চার হয়ে ওঠেন মেদিনীপুরবাসীরা। অনেকের মতোই আপন হৃদয়ের তাগিদে মাতঙ্গিনীও বেরিয়ে এসেছিলেন সেদিন আন্দোলনে ঝাঁপ দিতে। ১৯৩২ সালে আইন অমান্য আন্দোলনে তিনি সক্রিয়ভাবে যোগদান করেন। আলিনান লবণ কেন্দ্রে লবণ প্রস্তুত করে তিনি আইন অমান্য করেন। পুলিশ অন্যান্য সত্যাগ্রহীদের সঙ্গে তাঁকেও গ্রেপ্তার করে এবং অনেক দূরবর্তী পথ হাঁটা পথে নিয়ে গিয়ে পথমধ্যে ছেড়ে দেয়। ঐ বছরই তমলুক থানার ‘চৌকিদারী ট্যাক্স বন্ধ’ আন্দোলনেও তিনি অংশগ্রহণ করেন। ঐই আন্দোলনের সময় তমলুক শহরে তৎকালীন বাংলার গভর্নর দরবার করেন। ঐ ঘটনার প্রতিবাদে মাতঙ্গিনী দেবী একটি শোভাযাত্রায় যোগদান করে ‘গভর্নর ফিরে যাও’ ধ্বনি সহকারে দরবারের দিকে অগ্রসর হলে পুলিশ তাঁকে



গ্রেফতার করে এবং সেই অপরাধে তার ৬ মাস কারাদণ্ডের আদেশ হয়। বহরমপুর জেলে তাঁকে কারাবন্দী করে রাখা হয়। তাঁর এই কারাবাস তাঁকে কখনোই মুহূর্তের জন্য কর্তব্যচ্যুত হতে দেয়নি।

মুক্তির পর আরো ঘনিষ্ঠভাবে তিনি কংগ্রেসের কাজে যুক্ত হন। কংগ্রেসের স্বচ্ছাসেবকদের সুখ-স্বাচ্ছন্দ্যের প্রতি তাঁর সর্বদাই থাকতো তীক্ষ্ণ দৃষ্টি। দরিদ্রের প্রতি স্নেহ ছিল তাঁর সুবিদিত। পার্শ্ববর্তী গ্রামে কলেরা, বসন্ত প্রভৃতি সংক্রমণ ব্যাধির আক্রমণের সময় তিনি নিজের



প্রাণ তুচ্ছ করেও রোগীর নিরলস সেবা করতেন। গ্রামের সাধারণ মানুষ মুগ্ধ হয়ে তাঁকে ‘গান্ধী বুড়ি’ নামে অভিহিত করেছিলেন।

১৯৪২ সালের আগস্ট মাসে ‘ভারত ছাড়ো’ প্রস্তাব গ্রহণ করার পর এবং নেত্রীস্থানীয়দের গ্রেপ্তারের পর মেদিনীপুরেও অসংখ্য সভা ও শোভাযাত্রা ব্রিটিশ শাসনের বিরুদ্ধে সংগ্রাম ঘোষণা করতে করতে অগ্রসর হয়। সরকারি অফিস, আদালত, প্রকৃতি বয়কট করা হয়। এরূপ পরিস্থিতিতে সেখানকার জনগণ সরকারি আসন দখল করার জন্য ক্রমশঃ অসহিষ্ণু হয়ে ওঠে। আঞ্চলিক একটি সভায় স্থির হয় যে ১৯৪২ সালের ২৯ সেপ্টেম্বর তাঁরা থানা, কোর্ট ও অন্যান্য সরকারি কেন্দ্র আক্রমণ ও দখল করবেন। উক্ত দিনে পাঁচদিক থেকে পাঁচটি বিরাট শোভাযাত্রা তমলুক শহরের দিকে অগ্রসর হতে থাকে। শোভাযাত্রায় ছিলেন অসংখ্য মহিলা, উত্তর দিক থেকে আসা বিপুল বাহিনীর মধ্যেও পদব্রজে এগিয়ে চলেছিলেন ৭২ বর্ষীয়া বৃদ্ধা মাতঙ্গিনী হাজরা। বিদ্রোহী দলকে ছত্রভঙ্গ করতে সশস্ত্র রক্ষী দল শুরু করে গুলি চালানো। অকুতোভয় বৃদ্ধা, বীরাজনা জাতীয় পতাকা হাতে সামনে এগিয়ে এসে বিদ্রোহীদের আহ্বান করলেন— “করবো অথবা মরবো, হয় জয় না হয় মৃত্যু।” তাঁর আহ্বানে ছত্রভঙ্গ বিদ্রোহীরা ফিরে দাঁড়ালেন এবং মাতঙ্গিনী দেবীর নেতৃত্বে সুশৃঙ্খলভাবে সশস্ত্র রক্ষী বাহিনীর দিকে অগ্রসর হতে থাকেন। মাতঙ্গিনী দেবী জাতীয় পতাকা দৃঢ়মুষ্টিতে ধরে অগ্রসর হন। সৈন্যদের ছোঁড়া গুলিতে বিদ্ধ হলো তাঁর দুখানা হাতই। তবুও জাতীয় পতাকাকে মুষ্টিবদ্ধ করেই অকম্পিত পদে এগিয়ে গিয়েছিলেন তিনি। মুহূর্তের মধ্যেই আরেকটি গুলি ধেয়ে আসে তাঁর দিকে এবং সাথে সাথেই রক্তপ্লুত দেহে ভুলুণ্ঠিত হন মাতঙ্গিনী দেবী। মৃত্যুকালে এই মহীয়সী নারীর প্রাণহীন হাতে সেদিন মুষ্টিবদ্ধ উঁচু হয়ে উড়ছিল জাতীয় পতাকা। সেদিন শহীদ মাতঙ্গিনী হাজরার পুণ্য দেহের পশ্চাতে ছড়িয়ে পড়েছিল আরো

কয়েকজন শহীদদের গুলিবদ্ধ মৃতদেহ। মেদিনীপুরে সেদিন এইভাবেই চলেছিল শহীদ মাতঙ্গিনী হাজরার আত্মবিসর্জনের বিনিময়ে বিদেশি শাসনের হাত থেকে ক্ষমতা দখলের এরূপ একটি অবিস্মরণীয় সংগ্রাম।

### ➡ সরলা দেবী চৌধুরানী (কলকাতা) :

কবিগুরু রবীন্দ্রনাথের ভাগ্নী সরলা দেবী জন্মগ্রহণ করেছিলেন ১৮৭২ সালের ৯ সেপ্টেম্বর জোড়াসাঁকোর ঠাকুরবাড়িতে। মাতা স্বর্ণকুমারী দেবী ও পিতা জানকীনাথ ঘোষালের কনিষ্ঠা কন্যা তিনি।



১৮৮৬ সালে এন্ট্রান্স ও ১৮৯০ সালে ইংরেজিতে অনার্স সহ বি.এ পরীক্ষায় মেয়েদের মধ্যে সর্বোচ্চ নম্বর পেয়ে ‘পদ্মাবতী স্বর্ণপদক’ লাভ করেন তিনি। ভারতীয় জাতীয় কংগ্রেসের সম্মেলনে বঙ্কিমচন্দ্রের বিখ্যাত ‘বন্দে মাতরম’ সংগীতটি তিনি ‘সপ্তকোটি’র পরিবর্তে ‘ত্রিশকোটি’ শব্দ যোগ করে গেয়েছিলেন। ১৯০৩ সালে কলকাতায় ‘প্রতাপাদিত্য উৎসব’ এবং শক্তির আরাধনায় ‘বীরাস্তমী ব্রত’ উৎসব পালন করেন তিনি। এইসব কাজের মাধ্যমে সরলা দেবী সর্বসাধারণের মধ্যে জাতীয়তা বোধ জাগ্রত করতেন। ১৯০৪ সালে স্বদেশী দ্রব্য সাধারণের মধ্যে চালু করার জন্য তিনি ‘লক্ষ্মীর ভাণ্ডার’ স্থাপন করেছিলেন। স্বদেশপ্রেম উদ্দীপক বহু সংগীতেরও তিনি রচয়িতা। তিনিই ভারতীয় নারীদের মধ্যে প্রথম মহাত্মা গান্ধীর অসহযোগ প্রস্তাবকে অভিনন্দন জ্ঞাপন করেছিলেন। ১৯০৫ সালে উর্দু পত্রিকা ‘হিন্দুস্থান’-এর সম্পাদক রামভূজ দত্তচৌধুরীর সঙ্গে তাঁর বিবাহ হয়। ব্রিটিশ রাজরোধে স্বামী গ্রেপ্তার হলে সরলা দেবী পত্রিকার সম্পাদনা ভার গ্রহণ করেন এবং এর একটি ইংরেজি সংস্করণ প্রকাশ করেন। স্ত্রী-শিক্ষার ব্যবস্থার প্রয়াসে

তিনি ‘ভারত স্ত্রী-মহামণ্ডল’ স্থাপন করেন এবং সারা ভারতে তার শাখা বিস্তার লাভ করে। ১৯৪৫ সালের ১৮ আগস্ট সরলা দেবীর দেহাবসান হয়।

### ➤ বাসন্তী দেবী (কলকাতা) :

বাসন্তী দেবী ছিলেন ভারতীয় উপমহাদেশের ব্রিটিশ বিরোধী স্বাধীনতা আন্দোলনের একজন ব্যক্তিত্ব ও অগ্নিকন্যা। তিনি ছিলেন ব্রিটিশ কারাগারে কারারুদ্ধ প্রথম স্বাধীনতা সংগ্রামী নারী। বাসন্তী দেবী ২৩ মার্চ ১৮৮০ সালে কলকাতায় জন্মগ্রহণ করেন। তাঁর পিতার নাম বরদানাথ হালদার ও মাতার নাম হরিসুন্দরী দেবী। ১৮৯৬ সালে দেশবন্ধু চিত্তরঞ্জন দাশের সাথে তাঁর বিবাহ হয়। ১৯২০ সালে চিত্তরঞ্জন দাশের সাথে অসহযোগ আন্দোলনে যোগ দেন। তিনি ১৯২১ সালে নারীদের অসহযোগ আন্দোলনে যোগ দেওয়ার জন্য



উদ্বুদ্ধ করেন। ১৯২১ সালে চিত্তরঞ্জন দাশ যখন গ্রেপ্তার হন তখন তিনি আইন অমান্য ও হরতালের ডাক দেন। এর পরে তিনিও গ্রেপ্তার হন বড়বাজার এলাকায় হরতাল করার সময়। তাঁদের গ্রেপ্তারে

সারা বাংলা জুড়ে ব্যাপক উত্তেজনা ছড়িয়ে পড়লে পুলিশ তাঁকে ছেড়ে দিতে বাধ্য হয়। নেতাজি সুভাষচন্দ্র বসু তাঁকে ‘মা’ সম্বোধন করতেন। তিনি ও চিত্তরঞ্জন দাশ মিলে সম্পাদনা করতেন ‘বাঙলার কথা’ পত্রিকা। ১৯২২ সালের এপ্রিল মাসে চট্টগ্রামে যে বঙ্গীয় প্রাদেশিক সম্মেলন অনুষ্ঠিত হয় সেখানে তিনি সভানেতৃত্ব করেন এবং দেশবন্ধুর নতুন কর্মপন্থার ইঙ্গিত করেন। ১৯২২ সালে চট্টগ্রামে বঙ্গীয় প্রাদেশিক সম্মেলনে সভানেত্রী ছিলেন।

### ➤ সরমা গুপ্ত (ঢাকা) :

১৮৮২ সালে সরমা গুপ্ত অবিভক্ত বাংলার ঢাকা শহরে জন্মগ্রহণ করেন। সরমা ছিলেন গিরিশচন্দ্র সেন ও সরলা সুন্দরী সেনের কন্যা। ১৯২৪ সালে তিনি আশালতা সেনের সঙ্গে ঢাকায় ‘গেভারিয়া মহিলা সমিতি’ গঠন করেন। এই সমিতি থেকে চরকা ও খদর প্রচার করা, খাদি ও শিল্প প্রদর্শনীর ব্যবস্থা করা, সভা সমিতি আহ্বান করা এবং নানান গঠনমূলক কাজ করা



হত। মূলত মহিলাদের মধ্যে দেশাত্মবোধ জাগ্রত করাই ছিল এই সমিতির প্রধান উদ্দেশ্য। দুর্বৃত্তদের হাত থেকে আত্মরক্ষা শিক্ষা দেবার উদ্দেশ্যে সমিতিতে লাঠি-ছোরা খেলা শিক্ষা দেবার ব্যবস্থাও করা হতো। ১৯৩০ সালে সরমা গুপ্ত ‘সত্যগ্রহী সেবিকা দল’-এর কর্মী রূপে নোয়াখালী গিয়ে লবণ আইন অমান্য করেন। সেখান থেকে ফিরে এসে তিনি ঢাকা শহর ও ঢাকা জেলার বিভিন্ন স্থানে আন্দোলন পরিচালনা করেন। ১৯৩২ সালে আন্দোলন পরিচালনা করে তিনি গ্রেপ্তার হয়ে ঢাকা জেলে প্রেরিত হন। সরমা গুপ্ত ছিলেন ঢাকা ও ঢাকার বাইরের বহু দেশসেবকেরই স্নেহশীলা ‘বড়দি’ এবং বিশেষ শ্রদ্ধার পাত্রী। ১৯৪২ সালে তিনি কঠিন রোগে ভগ্নস্বাস্থ্য হন এবং ১৯৫০ সালে তাঁর দেহাবসান হয়।

### ➤ চারুশীলা দেবী (মেদিনীপুর) :

১৮৮৩ সালে মেদিনীপুরে জন্মগ্রহণ করেছিলেন চারুশীলা দেবী। তাঁর পিতা রাখালচন্দ্র অধিকারী ও মাতা কুমুদিনী দেবী। ১৯৩০ সালে লবণ আইন অমান্যের সময় তিনি আন্দোলনে ঝাঁপিয়ে পড়েন। ৭ আগস্ট একটি বেআইনি শোভাযাত্রা পরিচালনা করার সময় মেদিনীপুর শহরে তাঁকে গ্রেপ্তার করা হয়। তাঁর



প্রতি ছয় মাস কারাদণ্ডের আদেশ হয়। ১৯৩০ সালে মেদিনীপুরে বিপ্লবীদের কার্যকলাপের ফলে চারুশীলা দেবীর বাড়ি তিন মাসের জন্য বাজেয়াপ্ত করা হয়। ১৯৩১ সালের শেষে তাঁকে এক মাসের জন্য জেলে রাজবন্দী হিসেবে আটক রাখা হয়। মুক্তি পেয়ে তিনি ১৯৩২ সালের আইন অমান্য আন্দোলনে যোগদান করেন এবং দেড় বছরের কারাদণ্ড লাভ করেন। জেল থেকে মুক্তি পাবার পর তিনি চলে যান পাবনা। সেখানে এক সভায় রাজদ্রোহমূলক বক্তৃতা দেওয়াতে ১৯৩৩ সালে তাঁর পুনরায় এক মাসের কারাদণ্ড হয়। ১৯৩৩ সালে মেদিনীপুরের ম্যাজিস্ট্রেট বার্থকে বিপ্লবীরা হত্যা করে, তখন চারুশীলা দেবীকে মেদিনীপুর জেলা থেকে আট বছরের জন্য বহিষ্কারের আদেশ দেওয়া হয়। ব্রিটিশ সরকার কর্তৃক পিউনিটিভ পুলিশের ট্যাক্স আদায় করবার জন্য তাঁর বাড়ি ও জমি নিলাম হয়ে যায়। পরবর্তী সময়ে সরকারের পক্ষ থেকে ঐ আট বছরের বহিষ্কারের আদেশ প্রত্যাহার করা হয় এবং তিনি ১৯৩৮ সালে কলকাতায় চলে আসেন।

### ➔ সুরমা মুখোপাধ্যায় (কলকাতা) :

১৮৮৪ সালে সুরমা দেবী জন্মগ্রহণ করেন কলকাতায়। তাঁর পিতা ছিলেন সত্যহরি চট্টোপাধ্যায় ও মাতা ছিলেন ঈশানী দেবী। ১৯২১ সালের অসহযোগ আন্দোলনের সময় থেকেই সুরমা দেবী স্বদেশী আন্দোলনের সঙ্গে যুক্ত হন। ‘কাটোয়া মহকুমা মহিলা রাষ্ট্রীয় সমিতি’ গঠিত হবার পর তিনি তার সম্পাদিকা নির্বাচিত হন। ১৯৩০ সালে



আন্দোলনে তিনি ও তাঁর সহকর্মীগণ অংশগ্রহণ করেন। মূলত সহকর্মীদের সঙ্গে নিয়ে তিনি পিকেটিং ও সভা সমিতি আহ্বান করতেন এবং জনসাধারণের জন্য বেআইনি লবণ বিক্রি করতেন। ১৯৩২ সালে ১৪৪ ধারা ভঙ্গ করার অপরাধে তাঁর দুইবারে ছয় মাস করে এক বছর সশ্রম কারাদণ্ড হয়। তিনি বর্ধমান ও বহরমপুর জেলে বন্দি জীবন যাপন করেন। সুরমা দেবী আজীবন দেশসেবায় নিয়োজিত ছিলেন। ১৯৪৬ সালের ১৬ নভেম্বর তিনি পরলোক গমন করেন।

### ➔ শশীবালা দেবী (বগরা) :

১৮৮৬ সালে জন্মগ্রহণ করেছিলেন শশীবালা দেবী। তাঁর পিতা ছিলেন চন্দ্রনাথ বাগচী। ১৯৩০ সালের কংগ্রেস আন্দোলনে তিনি সক্রিয়ভাবে অংশগ্রহণ করেন। সমস্ত উত্তরবঙ্গে তিনি প্রবলভাবে প্রচারকার্য করে যান। ফলে সেখানে এই আন্দোলনে যোগদান করবার জন্য নারী সমাজে বিপুল আলোড়ন ও উৎসাহ জাগে। তাঁর প্রচারকার্যের ধারা ছিল অভিনব।



সফরকালে ট্রেনে যেতে যেতে যখন কোনো স্টেশনে একটু বেশিক্ষণ ট্রেন থামতো তিনি সেখানেই নেমে পড়ে প্ল্যাটফর্মে দাঁড়িয়ে বক্তৃতা দিয়ে সাড়া জাগিয়ে তুলতেন। আবার ট্রেন ছাড়বার সময় হলেই ট্রেনে উঠে বসতেন। এইভাবে পথে যেতে যেতে অবিরাম চলত তাঁর আন্দোলনের প্রচারকার্য। সত্যগ্রহী রূপে এক জনসভায় বক্তৃতা দানকালে তিনি ১৯৩০ সালে গ্রেপ্তার হন। গান্ধী-আরউইন চুক্তির ফলে তিনি কারাদণ্ডের সময় উত্তীর্ণ হবার পূর্বেই মুক্তি লাভ করেন। পুনরায় তিনি ১৯৩২ সালে আইন অমান্য আন্দোলনে অংশগ্রহণ করেন। তিনি মোট চারবার কারারুদ্ধ হন। দেশবন্ধু চিত্তরঞ্জন দাস, নেতাজি সুভাষচন্দ্র বসু,

দেশপ্রিয় যতীন্দ্রমোহন প্রমুখ জাতীয় নেতৃবৃন্দসহ সাধারণ কর্মী পর্যন্ত সকলেই তাঁকে ‘বড়মা’ বলে সম্বোধন করতেন এবং শ্রদ্ধা করতেন।

### ➔ নেলী সেনগুপ্ত (চট্টগ্রাম) :

১৮৮৬ সালের ১২ জানুয়ারি নেলী গ্রে জন্মগ্রহণ করেন ইংল্যান্ডের কেমব্রিজ শহরে। তাঁর পিতার নাম ফ্রেডারিক উইলিয়াম গ্রে এবং মাতা এডিথ হেনরিয়েটা গ্রে। তিনি ইংল্যান্ড থেকে ১৯০৪ সালে সিনিয়র কেমব্রিজ পাশ করেন। সেখানেই ১৯০৯ সালের ১ আগস্ট দেশপ্রিয় যতীন্দ্রমোহন সেনগুপ্তের সঙ্গে তাঁর বিবাহ হয়। বিবাহের পর স্বামীর সঙ্গে তিনি চলে



আসেন চট্টগ্রামে। ১৯২১ সালে গান্ধীজির অসহযোগ আন্দোলনের ডাকে সাড়া দিয়ে চট্টগ্রামে খন্ডর বিক্রি করবার সময় তিনি গ্রেপ্তার হন। ১৯৩০ সালে দ্বিতীয় অসহযোগ আন্দোলনের সময় স্বামীর সঙ্গে দিল্লি,

অমৃতসর প্রভৃতি অঞ্চলে ভ্রমণ করেন এবং দিল্লির এক নিষিদ্ধ সভায় বক্তৃতা দিয়ে তিনি গ্রেপ্তার বরণ করেন। ১৯৩৩ সালে কংগ্রেস বেআইনী ঘোষিত হওয়া সত্ত্বেও তিনি সভানেত্রীর পদ গ্রহণ করেন। এই সময় কলকাতায় এক নিষিদ্ধ সভায় বক্তৃতাকালে পুনরায় তিনি গ্রেপ্তার হন। এই বছরই কলকাতা কর্পোরেশন তাঁকে অল্ডারম্যান নিযুক্ত করে। ১৯৪০ ও ১৯৪৬ সালে তিনি চট্টগ্রাম থেকে আইনসভায় নির্বাচিত হন।

### ➔ দুকড়িবালা দেবী (বীরভূম) :

১৮৮৭ সালে দুকড়িবালা দেবী জন্মগ্রহণ করেন বীরভূম জেলায় নলহাটি থানার ঝাউপাড়া গ্রামে। তাঁর বাবা নীলমণি চট্টোপাধ্যায় এবং মা কমলকামিনী দেবী।

ভারতের স্বাধীনতা সংগ্রামের ইতিহাসে প্রথম সশ্রম কারাদণ্ডপ্রাপ্ত নারী বিপ্লবী ছিলেন তিনি। ১৯১৭ সালে বিপ্লবীদের পিস্তল লুকিয়ে রাখার জন্য অস্ত্র আইনে তাঁর জেল হয়। বিপ্লবী মহলে তিনি ‘মাসিমা’ নামে পরিচিত ছিলেন, কারণ বোনপো নিবারণ ঘটকের মাধ্যমে তাঁর সঙ্গে বিপ্লবীদের যোগাযোগ হয়েছিল।



### ➔ সরযু গুপ্ত (কলকাতা) :

১৮৮৮ সালে কলকাতায় জন্মগ্রহণ করেন সরযু গুপ্ত। তাঁর বাবা ছিলেন দেবেন্দ্রমোহন সেন ও মাতা ছিলেন কুমুদিনী সেন। সরযু গুপ্ত গান্ধীজির আদর্শে উদ্বুদ্ধ হয়ে সমগ্র জীবনব্যাপী কংগ্রেসের কার্যকারিতার সঙ্গে যুক্ত ছিলেন। ১৯২৪ সালে ঢাকার ‘গেভারিয়া মহিলা সমিতি’র সঙ্গে প্রথম থেকেই যুক্ত হয়েছিলেন। ১৯৩০ সালে ‘সত্যগ্রহী সেবিকা দল’-এর অন্তর্ভুক্ত হয়ে তিনি আইন অমান্য আন্দোলনে অংশগ্রহণ করেন। ১৯৩০ সালের সেপ্টেম্বর মাসে তাঁর নেতৃত্বে নারায়ণগঞ্জে বিদেশি বস্ত্রের দোকানে পিকেটিং চলতে থাকে। তার ফলে সরযু গুপ্ত কারাদণ্ডে দণ্ডিত হন। ১৯৩২ সালে পুনরায় আইন অমান্য আন্দোলন শুরু হলে সরযু গুপ্ত ঢাকা জেলা কংগ্রেস কমিটির ডিরেক্টর নির্বাচিত হন। তিনি কয়েকজন স্বেচ্ছাসেবক সহ ১৪৪ ধারা ভঙ্গ করে



একটি শোভাযাত্রা পরিচালনা করেন। এর ফলস্বরূপ তাঁকে এবং স্বেচ্ছাসেবকদের গ্রেপ্তার ও কারাদণ্ডে দণ্ডিত করা হয়। কারামুক্তির কিছুকাল পরে ১৯৪৫ সালে তিনি পরলোক গমন করেন।



### ➡ লাবণ্যপ্রভা দত্ত (খুলনা) :

১৮৮৮ সালে বহরমপুরে জন্মগ্রহণ করেছিলেন লাবণ্যপ্রভা দত্ত। তাঁর পিতা হেমচন্দ্র রায় এবং মাতা কুসুমকুমারী দেবী। মাত্র ৯ বছর বয়সে তাঁর বিবাহ হয় খুলনা জেলার শ্রীপুর গ্রামের যতীন্দ্রনাথ দত্তের সঙ্গে। তিনি ১৯০৬ সালে স্বদেশী কাজে যুক্ত ছেলেদের অর্থ দিয়ে সাহায্য করতেন তিনি। লাবণ্যপ্রভা দত্ত নিজের স্বামীকে প্রভাবিত করেছিলেন স্বদেশী ভাবাপন্ন করতে। ১৯৩০ সালে তিনি ‘আনন্দমঠ’ নামে একটি প্রতিষ্ঠান গঠন করে দেশসেবার কাজে নিজেকে নিয়োজিত করেন। ১৯৩৩ সালে ‘নারী সত্যাগ্রহ সমিতি’ গঠন করেন। আইন অমান্য আন্দোলনে অংশ নেওয়ার জন্য তিনি গ্রেপ্তার হন। রাজদ্রোহের অভিযোগে লাবণ্যপ্রভা দত্তকে ৬ মাসের সশ্রম কারাদণ্ডের আদেশ দেওয়া হয়। ১৯৩২ সালে পুনরায় তিনি আইন অমান্য আন্দোলনে যোগদান করেন। হরিশ পার্কে হিজলীর রাজবন্দীদের উপর গুলি চালানোর প্রতিবাদে বক্তৃতা দেবার জন্য রাজদ্রোহের অভিযোগে তাঁর পুনরায় ১৮ মাসের সশ্রম কারাদণ্ড হয়।



### ➡ ননীবালা দেবী (হাওড়া) :

বাংলার প্রথম মহিলা রাজবন্দী ননীবালা দেবী জন্মগ্রহণ করেছিলেন ১৮৮৮ সালে হাওড়া জেলার বালিতে। পিতার নাম সূর্যকান্ত বন্দ্যোপাধ্যায়, মা গিরিবালা দেবী। ননীবালা দেবী তাঁর ভাইপো বিপ্লবী অমরেন্দ্র চট্টোপাধ্যায়ের কাছে বিপ্লবী আন্দোলন ও যুগান্তর দলের কার্য সম্পর্কে অবহিত হন। ১৯১৫ সালে আলিপুর জেলে বন্দী বিপ্লবী রামচন্দ্র মজুমদারের কাছ থেকে গোপন তথ্য আনার জন্য ঐ বন্দীর স্বীর পরিচয়ে

দেখা করেন পুলিশকে কিছুমাত্র জানতে না দিয়ে। তৎকালীন যুগে একজন বিধবা হিন্দু মহিলার এই সাহসী পদক্ষেপ প্রায় অকল্পনীয় ছিল। এর পরে বিভিন্ন সময় পলাতক বিপ্লবীদের নিরাপদ আশ্রয়ের জন্যে চন্দননগর শহরে গৃহকর্ত্রীর ছদ্মবেশ নিয়েছেন। পুলিশ তাঁকে সন্দেহ করলে গ্রেপ্তারি এড়াতে পেশোয়ার চলে যান। ব্রিটিশ পুলিশ তাঁকে কলকাতা রোগাক্রান্ত অবস্থাতেই গ্রেপ্তার ও বেনারস জেলে পাঠায়। সেখানে তিনি যথেষ্ট অত্যাচারের শিরার হন। তাঁকে প্রেসিডেন্সি জেলে পাঠানো হয়। কলকাতার প্রেসিডেন্সি জেলে তিনি অনশন ধর্মঘট শুরু করলে কারা কর্তৃপক্ষ নড়েচড়ে বসে, কি শর্তে তিনি অনশন ত্যাগ করবেন জানতে চাইলে ননীবালা লিখিত জানান বাগবাজারে শ্রীরামকৃষ্ণ পত্নীর কাছে রাখা হলে তিনি অনশন ভঙ্গ করবেন। সাহেব অফিসার সেই দরখাস্ত ছিঁড়ে ফেললে



তিনি সাহেবকে চড় মেরে অপমানের প্রতিশোধ নেন বলে শোনা যায়। তিনি অনশন করেছিলেন টানা একুশ দিন। তাঁকে ১৯১৮ সালের ৩নং রেগুলেশনে স্টেট প্রিজনার হিসেবে আটক রাখা হয়। বাংলার তিনিই একমাত্র মহিলা স্টেট প্রিজনার। ১৯১৯ সালে মুক্তিলাভ করেন বিপ্লবী ননীবালা দেবী।

### ➡ হেমপ্রভা মজুমদার (নোয়াখালী) :

১৮৮৮ সালে নোয়াখালীতে জন্মগ্রহণ করেন হেমপ্রভা মজুমদার। তাঁর পিতা গগনচন্দ্র চৌধুরী ও মাতা দিগম্বরী দেবী। ১৯২১ সালে তিনি উর্মিলা দেবী দ্বারা প্রতিষ্ঠিত ‘নারী কর্মমন্দির’ প্রতিষ্ঠানটির সঙ্গে যুক্ত হন। এই প্রতিষ্ঠানে থেকে পুলিশের অত্যাচার অগ্রাহ্য করে তিনি সভা সমিতি ও আন্দোলন পরিচালনার ভার গ্রহণ



করেন। সেই সময় কলেজ স্কোয়ারে একটি বেআইনী সভা অনুষ্ঠিত করবার সময় পুলিশের অত্যাচার থেকে এক যুবককে রক্ষা করতে তিনি সার্জেন্টের প্রহারে আহত হন ও তার একটি আঙুল ভেঙে যায়।

১৯২২ সালে হেমপ্রভা দেবী কলকাতায় ‘মহিলা কর্মী সংসদ’ নামে একটি প্রতিষ্ঠান গঠন করেন। ১৯৩০ সালে আইন অমান্য আন্দোলনে অংশগ্রহণ করে তিনি এক বছরের জন্য কারারুদ্ধ হন।

#### ➔ সরযুবালা সেন (ঢাকা) :

সরযুবালা সেন ১৮৮৯ সালে ঢাকার বিক্রমপুরের মূলচর গ্রামে জন্মগ্রহণ করেন। তিনি ছিলেন শ্যামাচরণ সেন ও সরলাসুন্দরী সেনের কন্যা। ১৯২১ সালের অসহযোগ আন্দোলনের প্রভাবে প্রভাবিত হয়ে তিনি দেশসেবার কাজে ব্রতী হন। ১৯৩০ সালে ‘সত্যগ্রহী সেবিকা দল’-এর সদস্যা রূপে তিনি লবণ আইন অমান্য আন্দোলনে যোগদান করেন। এই আন্দোলনে অংশগ্রহণ করাতে ১৯৩২ সালে তাঁকে গ্রেপ্তার করা হয়। জেল থেকে মুক্তির পর তিনি তাঁর পৈতৃকভূমি বিক্রমপুর অঞ্চল পরিভ্রমণ করে ‘নশঙ্কর মহিলা শিবির’ থেকে আন্দোলন পরিচালনা করতে থাকেন। শিবিরে একত্রিত মহিলাদের নিয়ে সরযুবালা ইউনিয়ন বেঞ্চ কোর্টে পিকেটিং করতেন এবং বিভিন্ন গ্রামে সভা ও বৈঠক, এমনকি জলপথে নৌকায় শোভাযাত্রা পরিচালনা করতেন। এরূপ কর্ম প্রচেষ্টার ফলে পুলিশ বারংবার ‘নশঙ্কর শিবির’-এর মহিলাদের বিতাড়িত করে এবং বারবারই তাঁর শিবির দখল করতে থাকেন। ১৯৩২ সালে সরযুবালা সেন ও তাঁর সহকর্মী

মহিলাদের বিশেষ প্রচেষ্টায় পুলিশী সতর্ক দৃষ্টি এড়িয়ে ‘বিক্রমপুর রাষ্ট্রীয় মহিলা সম্মেলন’-এর প্রথম অধিবেশন অনুষ্ঠিত হয়। বিভিন্ন স্থান থেকে নৌকাযোগে সমাগত মহিলাবৃন্দ সম্মেলন স্থানের কাছাকাছি সমবেত হয়ে পুলিশের দৃষ্টি এড়াতে রাতের অন্ধকারে ঝোপ-ঝাড়ের ভিতরে নৌকো লাগিয়ে, সেখানেই রাত্রি যাপন করেন। পরদিন ভোর হবার সঙ্গে সঙ্গেই বিভিন্ন দিক থেকে বিভিন্ন ধ্বনিসহ সকলে সম্মেলন স্থলে জাতীয় পতাকা হাতে উপস্থিত হয়ে সম্মেলনের কাজের সূচনা করেন। সম্মেলন শুরু হবার স্বল্প মুহূর্তেই পুলিশ বাহিনী সভাস্থল ঘিরে ফেলে সরযুবালা সেন সহ ৯৫ জন মহিলাকে গ্রেপ্তার করে।



১৯৩৩ সালে সরযুবালা দেবী ঢাকা কংগ্রেসের প্রতিনিধি রূপে বেআইনী কংগ্রেসে যোগদান করেন এবং গ্রেপ্তার হন। জেল থেকে মুক্তির পর তিনি আইন অমান্য করে পুনরায় কারাদণ্ডে দণ্ডিত হয়ে বহরমপুর জেলে প্রেরিত হন। কারা মুক্তির পর তিনি ‘ঢাকা কল্যাণকুঠির’-এ অবস্থান করে গঠনমূলক কাজে ব্যাপ্ত হন।

#### ➔ জ্যোতির্ময়ী গাঙ্গুলী (কলকাতা) :

১৮৮৯ সালের জানুয়ারি মাসে জ্যোতির্ময়ী গাঙ্গুলী জন্মগ্রহণ করেছিলেন। তাঁর পিতা দ্বারকানাথ গাঙ্গুলী ছিলেন প্রসিদ্ধ সমাজ সেবক, দেশকর্মী ও নারী কল্যাণ ব্রতী। মাতা ডাক্তার কাদম্বিনী গাঙ্গুলী ছিলেন অবিভক্ত বাংলার প্রথম মহিলা গ্র্যাজুয়েট। তিনি শুধু ডাক্তার-ই ছিলেন না, ছিলেন একাধারে রাজনৈতিক কর্মী এবং সমাজ সেবিকাও। ১৯২০ সালে জ্যোতির্ময়ী গাঙ্গুলী



গঠন করেন নারী স্বেচ্ছাসেবিকা বাহিনী। তাঁর নেতৃত্বে মহিলারা সাহসের সঙ্গে প্রকাশ্য অধিবেশনে কাজ করে সকলকে বিস্মিত করলেন। ১৯৩০ সালে তিনি চাকরির মায়া ত্যাগ করে মুক্তি সংগ্রামে অবতীর্ণ হন।

১৯৩২ সালে তিনি ঝাঁপিয়ে পড়েন আইন অমান্য আন্দোলনেও। এর ফলে তিনি কারারুদ্ধ হয়েছিলেন।

#### ➔ লাবণ্যলতা চন্দ (ময়মনসিংহ) :

লাবণ্যলতা চন্দ জন্মগ্রহণ করেছিলেন ১৮৯১ সালের আগস্ট মাসে ময়মনসিংহ শহরে। তাঁর পিতা ছিলেন ময়মনসিংহের খ্যাতনামা নাগরিক শ্রীনাথ চন্দ, মাতা বামাসুন্দরী চন্দ। ১৯৩০ সালে আইন অমান্য আন্দোলনের সময় লাবণ্যলতা চন্দ কুমিল্লায় ‘অভয় আশ্রম’-এর সংস্পর্শে আসেন। ১৯৩১ সালে



অভয় আশ্রমের তত্ত্বাবধানে তিনি কন্যা-শিক্ষালয় প্রতিষ্ঠা করেন। ১৯৩২ সালে আইন অমান্য আন্দোলনে ঝাঁপিয়ে পড়েন লাবণ্যলতা চন্দ। আন্দোলনে অংশগ্রহণ করে লাবণ্যলতা চন্দ সহ বেশ কয়েকজন মহিলা কর্মী গ্রেপ্তার হন। তাঁদের অধিকাংশই ছয় মাস থেকে এক বছর পর্যন্ত সশ্রম কারাদণ্ডের আদেশ হয়। মুক্তির পর পুনরায় আন্দোলনে অংশগ্রহণ করার ফলে লাবণ্যলতা চন্দের আরো ছয় মাসের কারাদণ্ড হয়। ১৯৩৪ সাল থেকে ১৯৪০ সাল পর্যন্ত তিনি কলকাতায় থেকে গঠনমূলক

কাজ করেন। এখানে তিনি একটি বয়স্ক শিক্ষা কেন্দ্র খোলেন। এই বয়স্ক মেয়েরা বিভিন্ন জেলায় আইন অমান্য আন্দোলনে অংশগ্রহণ করে কারাবরণ করেছিলেন। ১৯৪০ সালে লাবণ্যলতা চন্দ কুমিল্লায় ফিরে আসেন। তখন কলকাতার বয়স্ক শিক্ষা কেন্দ্র কুমিল্লায় স্থানান্তরিত করা হয়। ১৯৪১ সালে তিনি ব্যক্তিগত সত্যাগ্রহ আন্দোলনে যোগদান করেন। ১৯৪২ সালের ‘ভারত ছাড়ে’ আন্দোলনে তিনি অংশগ্রহণ করেন। আন্দোলনে অংশগ্রহণের ১৫ দিনের মধ্যেই তাঁর বয়স্ক শিক্ষা কেন্দ্রটিকে বেআইনি ঘোষণা করা হয় এবং তিনি গ্রেপ্তার হন। লাবণ্যলতা চন্দ এক বছর নিরাপত্তা বন্দী রূপে জেলে আটকে থাকেন। ১৯৪৩ সালে জেল থেকে মুক্তি পাবার পর দুর্ভিক্ষপীড়িত দুর্দশাগ্রস্ত শিশুদের প্রতিপালন করবার আকাঙ্ক্ষায় তিনি মেদিনীপুরের ঝাড়গ্রামে, ঢাকার তাজপুরে এবং ব্রাহ্মণবেড়িয়াতে তিনটি শিশুসদন খোলেন।

#### ➔ সুনিতিবালা সেনগুপ্ত (দিনাজপুর) :

১৮৯১ সালে সুনিতিবালা সেনগুপ্ত জন্মগ্রহণ করেন। ১৯৩৪ সালের ১৯ জানুয়ারি বিস্ফোরক পদার্থ আইনে ডিনামাইট ফাইন্ড মামলায় তাঁকে গ্রেপ্তার করা হয়। প্রথমে দিনাজপুর জেলে কারাবন্দি করা হলেও পরবর্তী সময়ে তাঁকে হিজলি জেলে স্থানান্তরিত করা হয়। জেল থেকে মুক্তির পর পুনরায় তাঁকে ১৯৩৬ সালে ৬ মাসের জন্য গৃহবন্দী করে রাখা হয়। ১৯৩৮ সালের ৭ ফেব্রুয়ারি তাঁকে নিঃশর্তভাবে মুক্তি দেওয়া হয়।





### ➡ সরলাবালা দেব (সিলেট) :

সরলাবালা দেব ১৮৯২ সালে শিলচরে জন্মগ্রহণ করেছিলেন। পিতৃভূমি তাঁর সিলেট। তাঁর পিতা জগৎ চৌধুরী এবং মাতা মনমোহিনী দেবী। ১৯২১ সালে গান্ধীজি সিলেটে যান এবং তাঁর কাছেই তিনি স্বদেশের কাজে নিজেকে উৎসর্গ করতে প্রথম প্রেরণা পান। সিলেটে ‘বিদ্যাশ্রম’ নামে গান্ধীজির আদর্শে অনুপ্রাণিত একটি গঠনমূলক রাজনৈতিক প্রতিষ্ঠান সংঘটিত হয়। ধীরেন্দ্রনাথ দাশগুপ্ত



ছিলেন তার প্রতিষ্ঠাতা। সরলাবালা দেবের খদ্দর প্রচারের কাজের সঙ্গে বিদ্যাশ্রম-এর একটি যোগাযোগ স্থাপিত হয়। ১৯৩০ সালে লবণ আইন অমান্য আন্দোলনের সময় বিদ্যাশ্রম সরলাবালা দেবকে সিলেট শহরে এসে ঐ আন্দোলন পরিচালনা করতে এবং মহিলাদের সংগঠিত করতে আহ্বান করেন। সেই আহ্বানে সরলাবালা দেব গ্রাম থেকে সিলেট শহরে চলে আসেন এবং সেখানেই ‘শ্রীহট্ট মহিলা সংঘ’ নামে একটি রাজনৈতিক সংঘ প্রতিষ্ঠিত করেন। তিনি ছিলেন তার সম্পাদিকা। ১৯৩০ সালের কংগ্রেস আন্দোলনে যখন দলে দলে ছেলেরা কারারুদ্ধ হন তখন বিদ্যাশ্রম-এর সহায়তায় মহিলা সংঘ রাজনৈতিক আন্দোলন পরিচালনা করেন। ১৯৩১ সালে সরলাবালা দেবের উদ্যোগে শ্রীহট্টে একটি নারী কর্মী শিক্ষায়তন প্রতিষ্ঠিত হয়। ১৯৩২ সালের আন্দোলন পরিচালনা করবার জন্য সরলাবালা দেবের উদ্যোগে শ্রীহট্টে একটি নারী কর্মী শিক্ষায়তন প্রতিষ্ঠিত হয়। ১৯৩২ সালের আন্দোলন পরিচালনা করবার জন্য সরলাবালা দেব দেড় বছর সশ্রম কারাদণ্ডের আদেশপ্রাপ্ত হন। জেল থেকে ফিরে আসার পর সরলাবালা দেবের পরিচালনায় মহিলা কর্মীবৃন্দ বিভিন্ন গঠনমূলক কাজ করতে থাকেন। ১৯৪১ সালের ব্যক্তিগত সত্যগ্রহে যোগদান

করে সরলাবালা দেব পুনরায় কারারুদ্ধ হন। মুক্তি পাবার পর ১৯৪২ সালের ‘ভারত ছাড়ে’ আন্দোলনে সরলাবালা দেব শ্রীহট্ট জেলা কংগ্রেসের ডিস্ট্রিক্ট নির্বাচিত হন। আন্দোলন পরিচালনা করতে সরলাবালা দেব কারাবরণ করেন। ১৯৪৫ সালে তিনি অবশেষে মুক্তি পান।

### ➡ সরযুবালা সেন (ঢাকা) :

বাংলা ১৩০০ সালের ২২শে ফাল্গুন অবিভক্ত বাংলার ঢাকা জেলার বিক্রমপুরের পূর্ব সিমুলিয়া গ্রামে চন্দ্রকান্ত গুপ্ত ও মৃণ্ময়ী গুপ্তের পরিবারে জন্মগ্রহণ করেন সরযুবালা সেন। ১৯১৮ সাল থেকে বহুদিন যাবৎ সরযুবালা সেন মহকুমা সরোজনলিনী নারীমঙ্গল সমিতির সম্পাদিকা ছিলেন। সেবার কাজেই তিনি অধিক আনন্দ পেতেন। তাঁর সেবায় জাতি ধর্মের কোনো প্রশ্ন ছিল না। হিন্দু-মুসলমান সকলের শ্রদ্ধাই তিনি আকর্ষণ করেছেন। তিনি ১৯২১ সালের অসহযোগ আন্দোলনে অংশগ্রহণ করেন। আন্দোলনের সফলতার জন্য সরযুবালা সেন তাঁর সমস্ত স্বর্ণাভরণ



দান করেছিলেন। ১৯৩০ সালে তিনি গঠনমূলক সেবা কাজে আত্মনিয়োগ করেন। দুঃস্থকে স্বাবলম্বী করবার উদ্দেশ্যে তিনি প্রতিষ্ঠা করেন ‘কর্ম কুটির’ নামে শিল্প প্রতিষ্ঠান। সুদূর গ্রাম থেকে আসা উচ্চ বিদ্যালয়ের ছাত্রদের পড়াশোনার সুবিধার্থে প্রতিষ্ঠা করেন স্বল্প ব্যয়ের ছাত্রাবাস। ১৯৪২ সালের আন্দোলনে এই দুটি প্রতিষ্ঠানের অধিবাসীরা সক্রিয় অংশগ্রহণ করেন। সরযুবালা সেন স্বয়ং এই আন্দোলন পরিচালনা করেছিলেন। তাঁর স্বামী ও পুত্র আন্দোলনে অংশগ্রহণ করার ফলে কারাগারে বন্দি হন। আন্দোলনে সহযোগিতা করবার জন্য সরযুবালা সেনকেও নিজ গৃহে অন্তরীণ করে রাখা হয়।

(ক্রমশঃ)



# **DIRECTOR-SECRETARY'S REPORT**

on  
the Programmes and Activities at  
Gandhi Smarak Sangrahalaya, Barrackpore  
from July to September, 2022

## ■ In House Activities :

### 1. Opening Ceremony of Special Exhibition to Mark the Occasion of 75<sup>th</sup> Anniversary of Our Independence (13.08.2022-15.08.2022) :

To mark the occasion of 75<sup>th</sup> Anniversary of our Independence, Gandhi Smarak Sangrahalaya, Barrackpore organised a Special Exhibition on 'India Towards Freedom' and on 'Heroic Saga of Bengal's Women Freedom Fighters' from August 13 to August 15, 2022. The exhibition was inaugurated on



August 13 at the premises of the Sangrahalaya in presence of students of some institutions and the visitors, who visited the Museum on that day. At the beginning of the inaugural programme the Director-Secretary of the Sangrahalaya along with other dignitaries lightened the lamp and delivered the Welcome address to the audience. The theme of the exhibition was the history of Indian Freedom



Movement from 1857 to 1947 and it was presented by exhibiting of rare photographs along with necessary information regarding the important events of Indian Independence Movement. To pay the homage to Bengal's Women Freedom Fighters, the Sangrahalaya also exhibited the

contribution of 75 Bengali Women Freedom Fighters along with their photographs and information. The Sangrahalaya also arranged the documentary film shows on our Freedom Movement at the site of the exhibition.



## 2. Celebration of the 75<sup>th</sup> Anniversary of Independence (15.08.2022) :

□ In presence of all the Staff-members of the Sangrahalaya and the dignitaries the Director-Secretary of the Sangrahalaya hoisted the National Flag in the morning. After completion of the Flag Hoisting ceremony several groups of students of some institutions came at the Sangrahalaya and they pay their tributes to our great Freedom Fighters by performing several patriotic songs, poems and dances.





□ To mark the occasion of the 75<sup>th</sup> Anniversary of our Independence, Gandhi Smarak Sangrahalaya, Barrackpore organized a Sit & Draw Competition at the premises of the Sangrahalaya today. The children, age group between 7 to 17, were participated in this competition. The theme of the



drawing for the Group A was 'Azadi ka Amrit Mahotsav' and the theme for the group B was 'India of My Dreams'. After completion of this competition, a Puppet Show and Hand-Shadowgraphy programme was organized and the

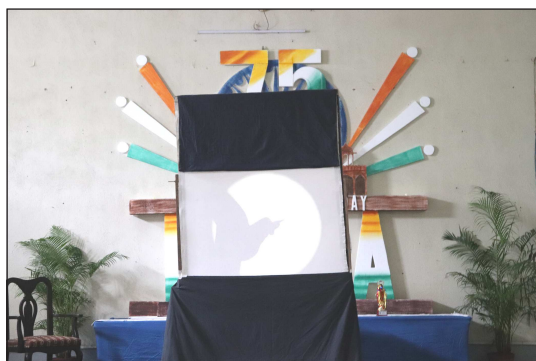


members of Gabberia Sundarban Puppet Theatre Group of South 24 Parganas district performed the show. All the participants of Sit & Draw Competition were awarded the mementos and the certificates were also provided to all of them at the end of the programme.











■ **Participatory Programme :**

**Meeting on the proposed project regarding the restoration and augmentation of the Sabarmati Ashram precinct (02.07.2022 - 03.07.2022) :**

As a representative of Gandhi Smarak Sangrahalaya Barrackpore the Director-Secretary of the Sangrahalaya attended a meeting on the proposed project regarding the

restoration and augmentation of the Sabarmati Ashram precinct, organized by the Sabarmati Ashram Preservation and



Memorial Trust on July 2 and 3, 2022 at the Ashram's premises in Ahmadabad.

The Directors and Secretaries of other Gandhi Museums throughout the country, such as National Gandhi Museum, New Delhi, Mani Bhawan Mumbai, Gandhi Memorial Museum, Madurai, Sevagram Ashram and such other Gandhian Institutions were also attended the two days' meeting and suggested their valuable opinions regarding the restoration and augmentation of Sabarmati Ashram in the meeting.



■ Group Visit :

1. Group Visit by Several Institutions in the month of August, 2022 :

A lot of students' group along with their Teachers from several schools and colleges visited the Gandhi Museum as the part of their education throughout the month of August, 2022. The group of students of following



institutions visited the Sangrahalaya in the month of August :

- ♦ 06.08.2022— Ramkrishna Vivekananda Mission, Barrackpore, Number of Students— 103
- ♦ 11.08.2022— Ramkrishna Vivekananda Mission, Barrackpore, Number of Students— 36
- ♦ 12.08.2022— Ramkrishna Vivekananda Mission, Sodepur Branch, Number of Students— 58
- ♦ 13.08.2022— Ramkrishna Vivekananda Mission, Mosat, Hooghly, Number of Students— 50
- ♦ 15.08.2022— Sarada Kanya Vidyapith, Barrackpore, Number of Students— 70
- ♦ 15.08.2022— Nivedita Vidyapith, Barrackpore, Number of Students— 42
- ♦ 16.08.2022— Ramakrishna Vivekananda Mission— Gopal Govinda Academy, Barrackpore, Number of Students— 64
- ♦ 23.08.2022— Barasat College, Number of Students— 79
- ♦ 26.08.2022— Ramkrishna Vivekananda Mission, Sodepur Branch, Number of Students— 56
- ♦ 29.08.2022— Sarada Kanya Vidyapith, Barrackpore, Number of Students— 55







2. The Students of Sacred Heart Day School, Barrackpore came at Gandhi Smarak Sangrahalaya on 2<sup>nd</sup> September, 2022 along with their Teachers for taking part in a Tree Plantation Programme by the instruction of their school authority. The students, with great



enthusiasm, planted some saplings at the premises of the Sangrahalaya in presence of their Teachers and the Staff Members of the Sangrahalaya.





### মহাত্মা গান্ধীর বাণী

“অহিংস পথে যে যতদূর পারে অগ্রসর হবে। ধর্মঘট ও অন্যান্য সকল প্রকার অহিংস উপায়ে সম্পূর্ণ অচল অবস্থার সৃষ্টি করতে হবে। সত্যগ্রহী মরবার জন্য বের হবে;—বাঁচবার জন্য নয়। আমাদের মৃত্যু-বরণ ক’রেই জাতীকে বাঁচাতে হবে।

করেঙ্গে যা মরেঙ্গে  
ক’রব না হয় ম’রবো।”

### কি করতে হবে?

- ১। প্রত্যেক লোক নিজেকে স্বাধীন বলে মনে করবে এবং সেইভাবে কাজ করবে।
- ২। ইংরেজ গভর্নমেন্টের সঙ্গে সমস্ত সংশ্লিষ্ট বর্জ্য করবে।
- ৩। সমস্ত কল-কারখানায় ধর্মঘট করতে হবে।
- ৪। রেল, স্ট্রিমার, টেলিগ্রাফ, টেলিফোন, ইলেকট্রিক প্রভৃতি সব সম্পূর্ণ অচল ক’রে দিতে হবে।
- ৫। ইংরেজ গভর্নমেন্টের সর্বপ্রকার সমরোপকরণ সরবরাহ বন্ধ করতে হবে।
- ৬। গভর্নমেন্টের সর্বপ্রকার ট্যাক্স, খাজনা বন্ধ করবে।
- ৭। ইংরেজের থানা, পোস্টাফিস, আদালত ও অন্যান্য সমস্ত শক্তি-কেন্দ্র দখল করবে।
- ৮। ছাত্রগণ পাঠ স্থগিত রেখে সর্বপ্রকারে আন্দোলন পরিচালনা করবে।
- ৯। সব কাজই অহিংসভাবে করবে—কাউকে আঘাত করবে না।

### দেশবাসীর প্রতি

বিদেশী ইংরেজ গভর্নমেন্টের সাথে ভারতবাসীর শেষ স্বাধীনতা-সংগ্রাম শুরু হয়েছে। “হয় জয়—নয় মরণ।” এই আমাদের মন্ত্র। মাত্র কয়েকদিনের সংগ্রামের ফলে মৃতপ্রায় গভর্নমেন্টের শেষ দশা উপস্থিত। সর্বক্ষেত্রে আজ তাকে চরম আঘাত হানতে হবে। মৃত্যু তার অনিবার্য। কেন্দ্রীয় প্রতিষ্ঠান তার চরম নির্দেশ দিয়ে দিয়েছেন। সকলে নিজ নিজ অঞ্চলে সেই নির্দেশ সার্থক করে তুলুন। আমাদের সব কাজ ১৫ই সেপ্টেম্বরের মধ্যে শেষ করতে হবে।

বি. পি. সি. সি. কর্তৃক মুদ্রিত ও প্রকাশিত

Quit India Movement 1942

Department of Information and Cultural Affairs, Government of West Bengal

### Gandhi Smarak Sangrahalaya

14, Riverside Road, Barrackpore, Kolkata -700120

website : [www.gandhimuseum.in](http://www.gandhimuseum.in) ♦ e-mail : [gandhimuseum.120@gmail.com](mailto:gandhimuseum.120@gmail.com)

Editor : **Professor Jahar Sen**

Published and Printed by Dr. Pratik Ghosh, Director-Secretary, Gandhi Smarak Sangrahalaya  
Barrackpore, Kolkata-700 120 and Printed from Indian Art Concern, Kolkata

Subscription : ₹ 20.00